

PROGRAMA IBEROAMERICANO PARA EL FORTALECIMIENTO
DE LA COOPERACIÓN SUR-SUR

GENERANDO INDICADORES PARA LA COOPERACIÓN SUR-SUR

Una mirada al trabajo realizado desde el Programa
Iberoamericano para el Fortalecimiento
de la Cooperación Sur-Sur

Documento de trabajo No. 4, año 2013



www.cooperacionsursur.org

Torre Ejecutiva
Plaza Independencia 710
CP 11100, Montevideo, Uruguay
(598) 2150 Ext. 1271



GENERANDO INDICADORES PARA LA COOPERACIÓN SUR-SUR

Una mirada al trabajo realizado desde el Programa
Iberoamericano para el Fortalecimiento
de la Cooperación Sur-Sur

Documento de trabajo No. 4, año 2013

Cristina Xalma

TABLA DE CONTENIDOS

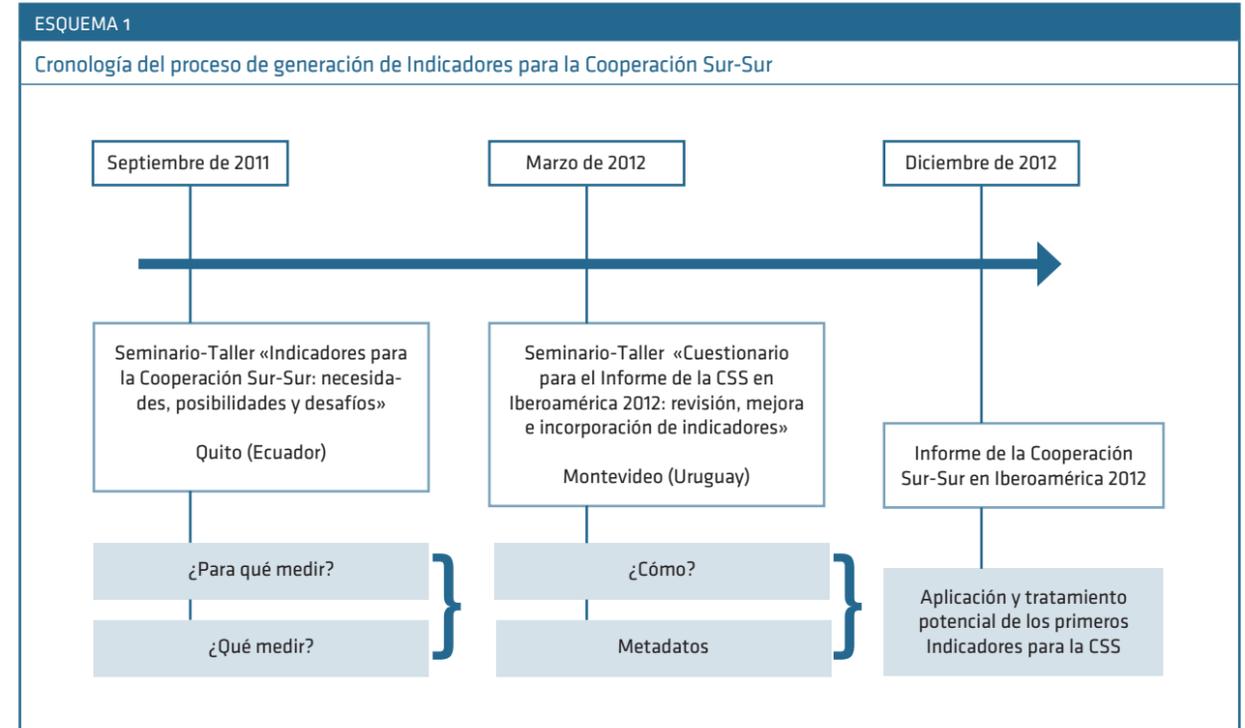
Introducción: el reto de generar Indicadores para la Cooperación Sur-Sur	5
¿Para qué y qué queremos medir? Resumiendo los consensos de Quito	7
Montevideo: el paso hacia el cómo elaborar los indicadores seleccionados	10
Metadatos de los Indicadores para la Cooperación Sur-Sur	13
Ilustrando el uso de Indicadores a partir del Informe de la CSS en Iberoamérica	
Indicadores contruidos en torno al registro de fechas	16
Indicadores contruidos en torno al registro de costes	19
Del comercio exterior a la Cooperación Sur-Sur: reinterpreando indicadores	20
A modo de síntesis: revisión de lo aprendido y nuevos retos	25
Anexo	27
Bibliografía	40

Introducción: el reto de generar Indicadores para la Cooperación Sur-Sur

Desde hace unos años y consecuentes con el objetivo de conocer cada vez más y mejor la Cooperación Sur-Sur que tiene lugar en Iberoamérica, las Agencias y Direcciones Generales de Cooperación de los países, la Secretaría General Iberoamericana (SEGIB) y el Programa Iberoamericano para el Fortalecimiento de la Cooperación Sur-Sur (PIFCSS), han tenido que hacer frente a un desafío importante: cómo avanzar en la capacidad para «identificar, medir, caracterizar y evaluar» esta cooperación (Cabrera, 2012; p.5), lo que en otros términos coincide con el reto de generar Indicadores para la Cooperación Sur-Sur.

El Esquema 1 hace un seguimiento cronológico de los esfuerzos que, a lo largo de los años 2011 y 2012, el espacio iberoamericano empezó a realizar en esta dirección. En concreto:

- En septiembre de 2011 se celebró en Quito (Ecuador), un primer Seminario-Taller sobre «Indicadores para la Cooperación Sur-Sur: necesidades, posibilidades y desafíos». En dicho Seminario-Taller, los países reflexionaron de manera colectiva en torno a dos cuestiones imprescindibles en todo proceso de construcción de indicadores: ¿Para qué medir –la Cooperación Sur-Sur–? (cuál es el objetivo) y ¿Qué medir –de la CSS–? (a través de qué). Tras alcanzar algunos consensos se realizó además, pero sólo de manera exploratoria, una primera reflexión acerca del ¿Cómo? llevar a cabo las mediciones acordadas.
- Apenas seis meses después, en marzo de 2012, tuvo lugar en Montevideo (Uruguay), el Seminario-Taller «Cuestionario para el Informe de la Cooperación Sur-Sur en Iberoamérica 2012: revisión, mejora e incorporación de indicadores». En esta oca-



sión, el espacio iberoamericano buscó el apoyo de especialistas que pudieran ayudar a convertir cada uno de los indicadores que los países querrían tener en algo realmente factible. Se dio pues el paso, ahora ya de manera firme, para abordar el *Cómo –elaborar los indicadores propuestos–*. En este sentido, había que tener en cuenta los requisitos técnicos que debe cumplir cualquier indicador, entre los que destacarían, por ejemplo, la posibilidad real de generar y registrar los datos primarios que, de manera estable, «sistemática y sin ambigüedades» (Cabrera, 2012; p.5), alimentan todo indicador.

- Conforme a lo anterior, el paso siguiente consistió en la elaboración, para cada uno de los indicadores propuestos, de «una definición, una fórmula de cálculo y unos metadatos» que facilitasen tanto «el mejor entendimiento (posible –de dichos indicadores–, como su óptima socialización» (Mondragón, 2002; p.54). De hecho, la elaboración de los Metadatos era una de las tareas incluidas en el plan de trabajo de Quito, pero su concreción resultaba imposible sin los pasos dados en el Seminario-Taller de Montevideo.
- Finalmente, el último paso era empezar a testear dichos indicadores. Por sus características, el espacio más óptimo

para ello así como para conocer su potencial tratamiento no era otro que el Informe de la Cooperación Sur-Sur en Iberoamérica 2012: es decir, el mismo que reúne todos los datos disponibles sobre la CSS de la región.

Por todo ello, el presente documento se estructura de la siguiente forma:

- a) En primer lugar, se presentan los Indicadores para la Cooperación Sur-Sur que los países han declarado que querrían tener, a tenor de lo acordado en el Seminario de Quito.
- b) En segundo lugar, se analiza cuáles de éstos son factibles de obtener, teniendo en cuenta, por un lado, la información base de la que disponemos y, por el otro, la posibilidad de que cumplan con una serie de requisitos. Lo expuesto resumiría los resultados de Montevideo.
- c) A continuación se presentan, aún con cierta síntesis, los Metadatos elaborados.
- d) En último término, la aplicación de los principales Indicadores obtenidos se ilustra a partir de los ejemplos incluidos en el *Informe de la Cooperación Sur-Sur en Iberoamérica 2012*.

¿Para qué y qué queremos medir? Resumiendo los consensos de Quito

Durante los días 14 a 16 de septiembre de 2011 se celebró en Quito (Ecuador), el Seminario-Taller «Indicadores para la Cooperación Sur-Sur: necesidades, posibilidades y desafíos». Esta actividad fue organizada por el Programa Iberoamericano para el Fortalecimiento de la Cooperación Sur-Sur (PIFCSS) con el apoyo de la Secretaría Técnica para la Cooperación Internacional (SETECI) de Ecuador. Estuvieron convocados los 19 países miembros del Programa, además de representantes de organismos conocedores de la materia, como la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL) y de la academia.

Este Seminario-Taller se planteó para que los países iberoamericanos identificaran algunos Indicadores para la Cooperación Sur-Sur y definieran sus posibles etapas de implementación. Los principales acuerdos alcanzados quedan resumidos en la Tabla 1. En concreto:

- El *¿Para qué medir?* quedó sujeto al intento de dar respuesta a cuestiones que pueden organizarse bajo tres grandes bloques de temas:
 - a) La posibilidad de dar visibilidad a la Cooperación Sur-Sur.
 - b) La gestión (de corto, medio y largo plazo, diaria y estratégica) de la Cooperación Sur-Sur y, más explícitamente, lo que afecte a su proceso de planificación y seguimiento. Dentro de este mismo bloque, debería estar incluido todo lo que permita profundizar en el conocimiento de la institucionalidad de las Unidades Técnicas de los países.
 - c) La evaluación de la propia Cooperación Sur-Sur (Cabrera, 2012; De la Lastra, 2011).
- El *¿Qué medir?* concretó las cuestiones anteriores. Así:
 - a) El dar visibilidad quedó reducido a ofrecer distintas dimensiones de la CSS;
 - b) Los aspectos relacionados con la gestión se trataron de manera más diversa, abarcando desde la identificación de la toma en cuenta de prioridades estratégicas y de desarrollo nacional hasta la disponibilidad de recursos humanos, materiales y financieros. Conforme a lo mencionado anteriormente, aquí debería incluirse también el conocimiento de la fortaleza institucional de las Unidades Técnicas.

- c) Por su parte y respetando el marco teórico que presupone que la práctica de la Cooperación Sur-Sur en Iberoamérica está asociada al ejercicio de una serie de principios, la evaluación debería abordar cuestiones relacionadas tanto con los resultados como con el proceso. Por ello y en concreto, el espacio iberoamericano acordó buscar Indicadores que permitieran conocer qué sucede con la eficiencia, la eficacia y la sostenibilidad de la CSS, pero también con el cumplimiento de la horizontalidad, equidad, reciprocidad y responsabilidad compartida, entre otros.

Asimismo y tal y como se observa en la misma Tabla 1, en Quito los países iberoamericanos hicieron un primer intento para, de manera aún muy intuitiva, intentar identificar, además y a partir de lo reflexionado anteriormente, qué Indicadores para la Cooperación Sur-Sur sería deseable generar. Respecto de la batería de indicadores propuestos, señalar varias cosas:

- Se trata de indicadores que no son firmes, pues aunque los expertos participantes realizaron cierta guía orientativa sobre lo que efectivamente es un indicador, en este primer ejercicio pesó más aquello a lo que se aspiraba que lo realmente factible.
- Los indicadores de dimensión (número de acciones y proyectos, coste, valor de la cooperación ofrecida o recibida, entre otros) están muy en la línea de los que se vienen planteando y/o utilizando en los sucesivos *Informes de la Cooperación Sur-Sur en Iberoamérica*. Asimismo, la estimación del valor sigue siendo uno de los aspectos que más interés despierta y sobre el que los países proponen trabajar en el medio plazo.
- Por su parte, se presupone que los indicadores más centrados en cuestiones de planificación y gestión requerirían, a priori, un tipo de información de la que hoy no disponemos (la posible alineación de la cooperación con los planes de desarrollo; el número de técnicos participantes; el coste y valor de los equipamientos usados; etc).
- Finalmente, los países coincidieron en que los indicadores de los que se querría disponer para evaluar la Cooperación Sur-Sur, especialmente en los aspectos relacionados con su proceso, son los más difíciles de obtener. En este sentido,

TABLA 1		
Posibles Indicadores para la Cooperación Sur-Sur. Acuerdos de fecha 16/09/2011.		
Para qué medir	Qué medir	Indicadores acordados
Visibilizar	Dimensión	1. Número de proyectos y acciones
		2. Coste de la Cooperación ofrecida
		3. Coste de la Cooperación recibida
		4. Número de proyectos y acciones por país de destino
		5. Número de proyectos y acciones por país de origen
		6. Número de proyectos y acciones por sector
		7. Número de proyectos y acciones por modalidad (becas, voluntariado, técnica,...)
		8. Valor de la Cooperación ofrecida y recibida
Planificar	Prioridades/ Estrategia desarrollo	9. Existencia de un plan de política nacional, sectorial y/o prioridades de cooperación *
		10. Número de proyectos alineados con las políticas nacionales, sectoriales y/o prioridades de cooperación *
		11. Monto económico de los proyectos que están alineados con las políticas nacionales, sectoriales y de prioridades de cooperación *
		PENDIENTES: Reformular *
	Capacidades/ Necesidades efectivamente ejecutadas	12. Número de proyectos ofrecidos por sector/ Total proyectos ofrecidos por cada país
		13. Número de proyectos recibidos por sector/ Total proyectos recibidos por cada país
		14. Monto de proyectos ofrecidos por sector/ Monto total de cooperación ofrecida
	Disponibilidad recursos humanos	15. Monto de proyectos recibidos por sector/ Monto total de cooperación recibida
		16. Cantidad de técnicos enviados por sector (primer paso) y/o por actividad (segundo paso)
	Disponibilidad recursos materiales	17. Cantidad de técnicos recibidos por sector (primer paso) y/o por actividad (segundo paso)
		18. Coste en equipamiento / Coste total del proyecto PENDIENTE: Valorizar *
Disponibilidad Recursos financieros	19. Presupuesto anual para ejecución CSS total y por sector **	
	20. Presupuesto anual para ejecución CSS y Triangular total y por sector	
	21. Aporte extrapresupuestario para CSS (C. Triangular, otros) vs Presupuesto de la unidad de CSS	
Evaluar	Horizontalidad	Estudio casos
	Equidad/Reciprocidad	Estudio casos
	Responsabilidad compartida	22. % del costo del proyecto asumido por cada una de las partes
		23. % de los proyectos formulados de manera participativa sobre el total
		24. % de los proyectos con evaluaciones conjuntas sobre el total
	Pertinencia	Estudio casos
	Eficiencia	25. % de recursos ejecutados con recursos presupuestados
		26. % de proyectos ejecutados en el tiempo y con recursos planificados
	Eficacia	27. % de proyectos con objetivos cumplidos ***
	Sostenibilidad	Medición deseable pero compleja y de alto costo *
Innovación	Definir el concepto de innovación y sus contenidos *	
Replicabilidad	28. % de proyectos ofertados que tengan su origen en proyectos recibidos	
Conocer institucionalidad	Fortaleza institucional de las Unidades de Cooperación Sur-Sur	29. % de personas de CSS / Total de personal de la entidad responsable
		30. % presupuesto destinado al área de CSS / Total del presupuesto de la entidad responsable
		31. Presupuesto de CSS / Personal de la CSS
		32. Presupuesto de la Unidad de CSS

* Indicadores que los países consideraban que enfrentaban más dificultades.
 ** Se refiere a los montos de cooperación de que disponen las instituciones coordinadoras de cooperación de los países.
 *** Se entiende por proyecto cumplido el que ha alcanzado al menos el 80% de sus objetivos.

FUENTE: Reproducción a partir del informe final del Seminario-Taller «Indicadores para la Cooperación Sur-Sur: Necesidades, posibilidades y desafíos» celebrado en Quito (Ecuador) del 14 al 16 de septiembre de 2011.

se reflexionó acerca de cómo medir conceptos como la horizontalidad, la equidad, la reciprocidad o la pertinencia y se acordó que, de momento, es mejor avanzar en éstos sólo a través de los estudios de casos. Los posibles indicadores quedarían pues pospuestos.

A modo de resumen, Quito fue el primer paso de un gran desafío: lograr que, en un plazo de unos dos años, Iberoamérica disponga de un sistema básico de Indicadores para la Cooperación Sur-Sur que esté operativo en todos los países miembros del Programa. Para ello, se planteó un plan de trabajo que permitiera avanzar en las siguientes direcciones:

- La elaboración de unos Metadatos que doten de rigor técnico a los Indicadores para la Cooperación Sur-Sur que, a priori, se quería tener.
- La realización de algunas pruebas piloto con los indicadores obtenidos, en tres países cuyos sistemas de información registren niveles de desarrollo distinto.

- La realización de talleres temáticos sobre aquellos Indicadores que requieran de una homogeneización previa de criterios (por ejemplo, en todo lo referente a la valorización).
- El impulso a iniciativas que reduzcan las brechas existentes entre los sistemas de información de los que hoy disponen los distintos países iberoamericanos.
- El avance hacia el diseño e implementación de una plataforma virtual compartida que permita ingresar y compartir información siguiendo un formato compatible para todos.

Como se comprobará a continuación, Montevideo supuso un paso firme en esa dirección, pues sentó las bases de la discusión y el trabajo que permitió la elaboración de los Metadatos.

Montevideo: el paso hacia el cómo elaborar los indicadores seleccionados

Entre los días 27 a 29 de marzo de 2012, el Programa Iberoamericano para el Fortalecimiento de la Cooperación Sur-Sur, con el apoyo de la Secretaría General Iberoamericana (SEGIB) y de la Agencia Uruguaya de Cooperación Internacional (AUCI), celebraron en Montevideo (Uruguay) el Seminario-Taller «Cuestionario para el Informe de la Cooperación Sur-Sur en Iberoamérica 2012: revisión, mejora e incorporación de indicadores». Como en Quito, participaron en éste los 19 países miembro del Programa, representantes de organismos como la CEPAL y algunos académicos. Uno de los objetivos explícitos de este Seminario-Taller era seguir avanzando en la generación de Indicadores para la Cooperación Sur-Sur.

El Esquema 2 se elaboró para entender la lógica con la que se dio continuación a este proceso de construcción de indicadores:

- El primer paso que se dio en Montevideo sirvió para ratificar que los indicadores potenciales sólo se convierten en reales si son factibles: es decir, si se garantiza que cumplen con ciertos requisitos. ¿Qué requisitos son los más importantes?
 - Por un lado, un indicador debe cumplir con ciertos rasgos: a modo de ilustración, todo indicador debe ser específico, explícito, relevante, claro y de fácil comprensión.
 - Por otro lado, la información de la que se alimentan los indicadores también debe respetar algunos criterios. De hecho, es necesario definir y registrar un mínimo de datos primarios, así como garantizar que estos provengan de fuentes estables que puedan ser generados con una frecuencia regular. Si esto no se cumple se limita el potencial de uso e interpretación de un indicador pues se impide, entre otros, la realización de los análisis de evolución, la construcción de series temporales o las necesarias comparaciones en tiempo y espacio.
- Si se cumplen estos requisitos, se puede proceder a construir el indicador. El Esquema 2 recoge también los pasos que a continuación debe seguir este proceso:
 - Desarrollar una definición del indicador.
 - Asociarle una fórmula de cálculo.
 - Y elaborar los metadatos: es decir, una caracterización de cada indicador que permita, tanto a quien lo elabo-

ra como a quién lo usa, conocer con precisión cómo se construyó. El conjunto de estas informaciones constituye el *metadato* (Cabrera, 2012).

- No obstante, aún hay que tener en cuenta la forma última de cada indicador, la cual está condicionada por el uso final que se le quiera dar. Dependiendo de dicho uso, habrá que elegir sobre qué unidades de análisis, niveles de agregación y variables de corte se construirá cada indicador. De hecho, las múltiples opciones de combinación que estos parámetros ofrecen posibilitan que, a partir de unos pocos datos básicos, se pueda obtener un abanico de indicadores realmente amplio.

Puestos sobre la mesa estos elementos, el reto del Seminario-Taller de Montevideo era ser capaz de aplicar estas reflexiones generales al caso específico de los Indicadores para la Cooperación Sur-Sur que los países querrían construir en el espacio iberoamericano. En este sentido:

- Respetando la lógica expuesta, el punto de partida debía situarse en el elemento más restrictivo: la disponibilidad real de datos primarios. Por ello, había que preguntarse: ¿De qué datos dispone el espacio iberoamericano para construir indicadores? ¿De qué datos debería disponer? ¿Cuáles se podrían efectivamente tener si se toma en cuenta la capacidad de registro de los países de la región? Así, en esta misma línea y para poder avanzar en la construcción de Indicadores para la CSS, los países participantes consensuaron en la necesidad de fortalecer el registro de lo que ya se tiene pero también en empezar a registrar, además, los siguientes datos primarios:

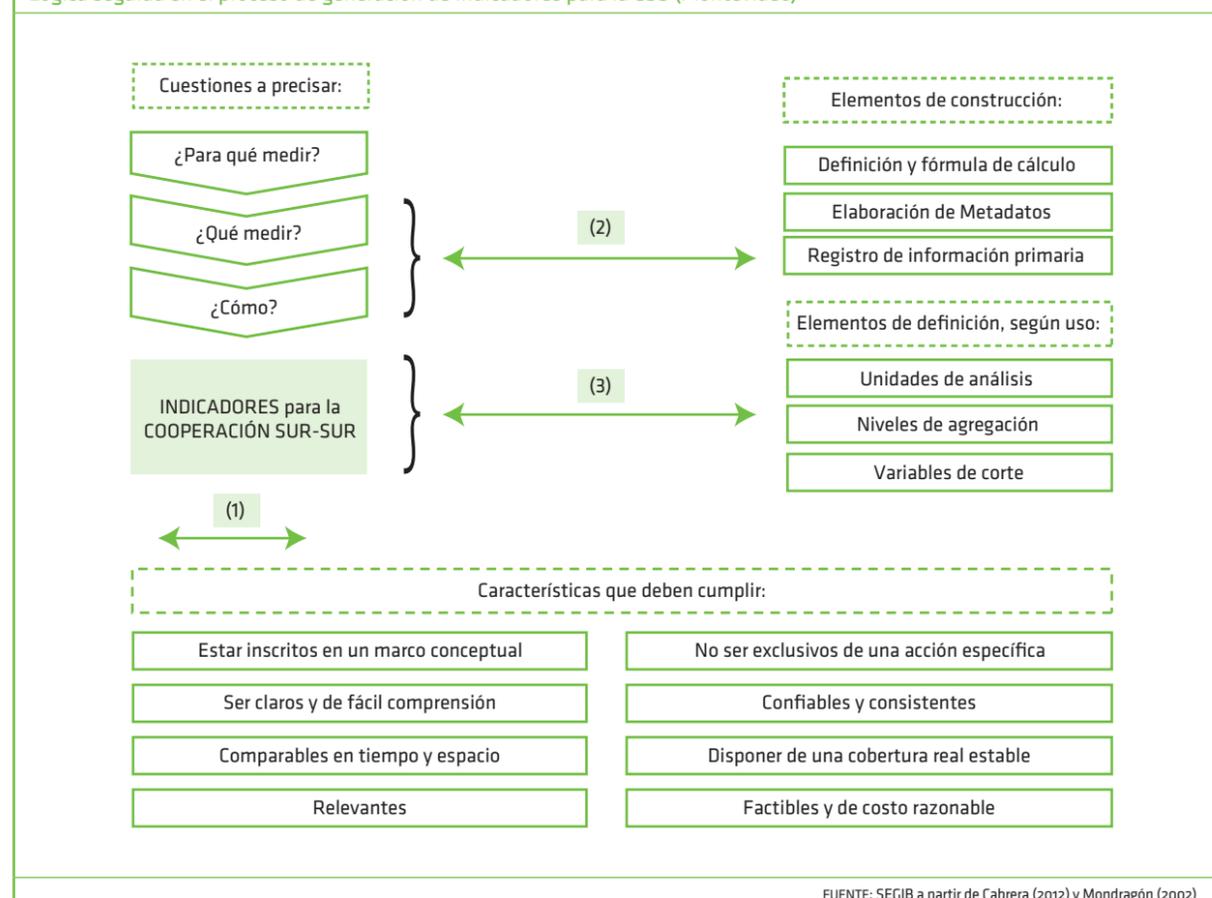
- Fechas de aprobación, inicio y finalización.
- Costes directos ejecutados y presupuestados.

La tabla 2 resume las definiciones que se asumieron para cada uno de estos datos.

- Asimismo, los países consensuaron que, para que Iberoamérica pueda diseñar la serie de Indicadores que potencialmente permitirán conocer mejor la Cooperación Sur-Sur en la región, habría que poder combinar correctamente las siguientes:
 - Unidades de análisis, es decir, elegir para cada indicador entre *programas*, *proyectos* y *acciones de cooperación*,

ESQUEMA 2

Lógica seguida en el proceso de generación de Indicadores para la CSS (Montevideo)



FUENTE: SEGIB a partir de Cabrera (2012) y Mondragón (2002)

TABLA 2

Definiciones de datos primarios consensuadas en Montevideo, en fecha 27/03/2012.

Dato primario	Definición en la que se puede referenciar
Fecha de aprobación	Un proyecto se considera aprobado cuando existe un documento de proyecto y además éste ha sido formalizado, al margen de la instancia concreta. Fecha considerada: la segunda, pues coincide con el cumplimiento de ambos requisitos.
Fecha de inicio	Un proyecto se considera iniciado cuando se inicia la primera actividad. La fecha es la del inicio de la primera actividad, con independencia de que hubiera actividades de gestión previas.
Fecha de finalización	Un proyecto se considera finalizado cuando se da por cumplida la última actividad, sin que ello incluya a la realización del Informe final, una condición que no es requisito en todos los proyectos. La fecha es la del final de la última actividad.
Coste directo ejecutado	Se entiende la «suma total de los gastos asociados al ciclo del proyecto que implique desembolso de recursos financieros».
Coste directo presupuestado	Se refiere a la «suma de gastos previstos en el documento de formulación del proyecto».

FUENTE: Elaboración propia a partir de PIFCSS (2012).

los cuáles constituyen «los (distintos) productos tangibles» a través de los que se ejecuta la CSS (Cabrera, 2012; p.6) y que posibilitan dar seguimiento a sus fases de ejecución (identificación, negociación, implementación y resultados);

b) Niveles de agregación, diferenciando en cada ocasión su tratamiento por país, por oferente o receptor, para todos los oferentes o receptores o para la región iberoamericana, por nombrar algunas opciones posibles.

c) Variables de corte que modifiquen la perspectiva del análisis al optar por la modalidad, la duración, el coste ó el sector de actividad, entre otros.

En síntesis, Montevideo permitió dar el paso desde lo deseable hasta lo factible: estableció los requisitos de construcción de todo indicador y los aplicó al caso iberoamericano. Los consensos alcanzados permitieron sentar las bases para conocer qué Indicadores para la Cooperación Sur-Sur estamos en condiciones de generar y cómo debemos hacerlo. El resultado final, con sus correspondientes Metadatos, se exponen a continuación.

Metadatos de los Indicadores para la Cooperación Sur-Sur

Lo expuesto en la sección anterior permite afirmar que, aun respetando las restricciones y criterios que se imponen, la batería posible de Indicadores para la Cooperación Sur-Sur que se puede generar es potencialmente

muy amplia. A modo de ilustración, el Esquema 3 se elaboró para presentar 20 de estos posibles indicadores, incluidos y desarrollados todos en el informe de Metadatos de Cabrera (2012). Tal y como se desprende de su observación:



TABLA 3.

Metadato del Indicador (1) «Número de proyectos aprobados»	
Indicador (1)	Número de proyectos aprobados
Unidad de medida	Proyectos
Definición	Número de proyectos con aprobación en el período de referencia
Fórmula de cálculo /obtención del indicador	Conteo de proyectos con fecha de aprobación en el período de referencia
Información primaria utilizada	Proyectos aprobados (fecha de aprobación)
Período de referencia	Últimos 12 meses anteriores al relevamiento
Cobertura	Proyectos de CSS de los países participantes del Programa
Periodicidad	Anual
Frecuencia de relevamiento	Anual o menor, dependiendo de cada fuente
Fuentes	Oficinas de cooperación de los países participantes en CSS
Niveles de agregación	País oferente; conjunto de países oferentes; país receptor; conjunto de países receptores; conjunto de países con CSS
Otras aperturas	Sectores; modalidades de cooperación; tipologías de proyectos (por ej: corta, mediana o larga duración; costos en tramos)
Usos	Descripción de la cooperación en un período de referencia, particularmente en relación al nivel de actividad reciente de negociación y proyección de ejecución a corto plazo. Comparación entre sectores, entre países, entre modalidades. Magnitud de la cooperación.
Observaciones	

FUENTE: Reproducción de Cabrera (2012).

- Estos indicadores se construyen sobre los datos primarios de los que el espacio iberoamericano dispone hoy, así como sobre aquellos (como son los relativos a fechas y costes) para los que los países han manifestado su voluntad expresa de registro y reporte. Este último hecho es especialmente relevante para los 9 primeros indicadores.
- Todos los propuestos comparten una misma unidad de análisis: los proyectos.
- En la mayoría de los casos, los indicadores pueden aplicarse indistintamente sobre distintos niveles de agregación. Sucede así, por ejemplo, con la primera mitad de estos; mientras que la otra mitad combinarían a la vez varios de estos niveles. A modo de ilustración:
 - a) El número de proyectos aprobados (1) puede estimarse a nivel de país oferente, de país receptor, para el total de cada uno de ellos o para el conjunto de la región en un período de referencia determinado.
 - b) Por su parte, el número de (oferentes) que concentran el 75% de los proyectos (10), combinaría los niveles de países oferentes con el del conjunto de la región.
- Asimismo, pueden usarse también para distintas variables de corte. A priori, sin embargo y en este caso específico, los indicadores están mayoritariamente pensados para caracterizar la modalidad de Cooperación Horizontal Sur-Sur Bilateral de proyectos en ejecución durante un período de referencia (normalmente un año natural). No obstante, la

mayoría podrían ser también aplicables a otras modalidades como la Triangular (de hecho, así se explicita, por ejemplo, en el número 5, referente al promedio de la relación entre el costo directo presupuestado por oferente(s) y el costo directo presupuestado por receptor en proyectos aprobados, ya sean bilaterales o triangulares).

- Por su parte, la combinación última sobre la que se ha construido cada indicador ha estado condicionada por el propósito de análisis o de uso final que a su vez se le ha dado. En este sentido y para el caso de la serie propuesta, cabría distinguir:
 - a) Por un lado, los indicadores numerados del 1 al 9, los cuales responderían a la intención de conocer mejor aspectos de la Cooperación Sur-Sur iberoamericana más relacionados con la dimensión y con la evaluación de su gestión, como son la eficiencia o el grado de responsabilidad compartida en términos de costes.
 - b) Por otro lado, los comprendidos entre los números 10 y 20 servirían al propósito de conocer el grado e intensidad de relación entre los distintos cooperantes, así como para medir su participación sobre el total de la Cooperación Sur-Sur de la región. Respecto de este segundo bloque, cabe señalar que, como denominador común, comparten el estar inspirados en otros aplicados al comercio internacional. En efecto y tal y como se verá en detalle en otra sección, lo que se ha hecho es adaptar indicadores de comercio a la Cooperación Sur-Sur.

Finalmente, habría que señalar que el informe de Cabrera (2012) incluye, para cada uno de esos 20 indicadores, sus correspondientes Metadatos. Esto significa que para cada indicador se ha elaborado una ficha que incluye toda una serie de informaciones sobre:

- La definición del indicador.
- La fórmula de cálculo o la definición operativa de dicho indicador.
- Su unidad de medida.
- La información o el conjunto de datos primarios necesarios para su construcción.
- Su periodicidad de presentación.

- El período de referencia que se toma.
- La frecuencia con la que se relevan los mencionados datos primarios.
- Cuál es la fuente (de dónde se extrae la información primaria para construirlo).
- Cuál es el uso o propósito final del indicador.
- Otras observaciones (como pueden ser el señalar algunas limitaciones del indicador, detalles sobre su construcción, etc.).

A modo de ilustración se presenta la Tabla 3, la cual recoge la primera de esas fichas. El resto se reproducen en el primero de los anexos incluidos en este documento.

Ilustrando el uso de Indicadores a partir del Informe para la Cooperación Sur-Sur en Iberoamérica

Tal y como se señaló en la primera sección de este documento, el paso siguiente consiste en empezar a probar estos indicadores. Y el espacio natural para ello, ha sido el Informe de la Cooperación Sur-Sur en Iberoamérica 2012. En efecto, en dicho informe y siempre que hubo disponibilidad de datos, los indicadores fueron plenamente incorporados; sin embargo y cuando la falta de datos no lo hizo posible, la opción fue abordar su potencial tratamiento y uso futuro.

Así, del Informe 2012 se extraen varios ejemplos. Su reproducción en las siguientes sub-secciones sigue la misma lógica que la serie de indicadores recogidos en el Esquema 3:

- En primer lugar, se presentan aquellos indicadores que pudieron ser calculados usando algunos de los datos primarios que los países decidieron empezar a registrar y reportar después del Taller de Montevideo: los construidos en torno a fechas y costes.
- En segundo lugar, los casos expuestos responden a indicadores obtenidos tras aplicar a la Cooperación Sur-Sur lógicas normalmente usadas en el comercio internacional.

Por último, cabe tener en cuenta que estos indicadores fueron principalmente concebidos y aplicados para la Cooperación Horizontal Sur-Sur Bilateral. Tal y como se señalará en la última

sección, su posible aplicación a modalidades como la Triangular será uno de los retos a futuro.

Indicadores construidos en torno al registro de fechas

En el taller de Montevideo los países decidieron empezar a registrar los datos relativos a las fechas de aprobación, de inicio de actividad y de finalización de los proyectos y acciones de Cooperación Horizontal Sur-Sur Bilateral en ejecución en 2011. La posibilidad de disponer de dichos datos abrió la puerta a generar un buen número de nuevos indicadores. El Esquema 4 se elaboró para caracterizar dos de estos posibles indicadores. En efecto, viendo el Esquema 4:

- Por un lado, usando las fechas de inicio y finalización (ver fórmula) puede calcularse la duración promedio de los proyectos y/o de las acciones, según se aplique. El resultado que ello arroja permite tener una idea de la «dimensión» que tienen los instrumentos a través de los que se ejecuta la cooperación orientada al fortalecimiento de capacidades.
- Por otro lado y recurriendo esta vez a las fechas de aprobación e inicio, puede estimarse qué tiempo promedio trans-

curre entre el momento en que los proyectos y/o acciones son aprobados y aquél en el que se inicia la actividad. En ese caso, el resultado es una forma de aproximarse a la «eficiencia» con la que se implementaron.

En este sentido, el esfuerzo que los países realizaron para reportar las fechas de aprobación, inicio y finalización de los 586 proyectos y las 229 acciones que estuvieron en ejecución en 2011, permitió empezar a testear el uso de esos dos indicadores. En concreto y a modo de ilustración, de los cálculos incluidos en el Informe 2012 se desprende que:

- Mientras que los proyectos registraron un período de ejecución medio de 587 días (algo más de un año y medio), las acciones se ejecutaron en 41 (poco más de un mes).
- Por su parte, la mayoría de los proyectos (más del 75%) tardaron menos de un año en ponerse en marcha; un 14,4% tardó entre uno y dos años; y fueron los menos (un 10%), los que registraron demoras superiores a los dos años (Gráfico 1).

Aplicando además algunas informaciones adicionales a modo de variable de corte, los indicadores anteriores pudieron aplicarse bajo otras fórmulas y usos. Así, por ejemplo, diferenciando los proyectos entre aquellos que debían terminar en 2011 y los que se prevé terminarán en años posteriores, puede afirmarse, tal y como se observa en el Gráfico 2, que:

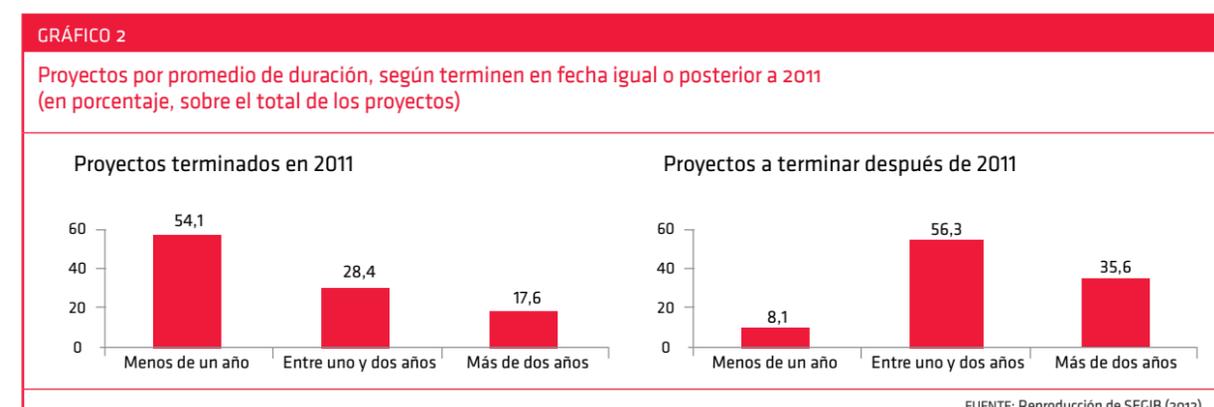
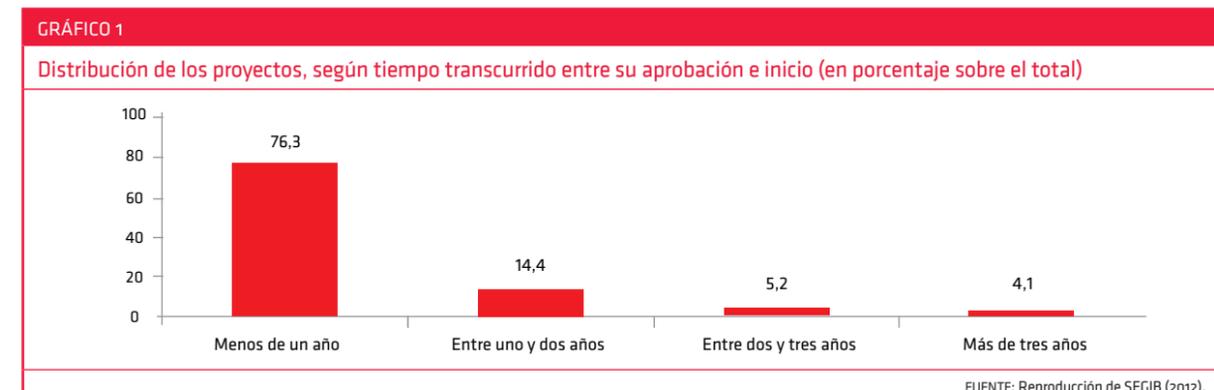
- Entre los proyectos que terminaron en 2011 fueron mayoría (un 54,1%) los más cortos, es decir, aquellos que se ejecutaron en un período inferior al año. De hecho, sólo una minoría (el 17,6%) de esos proyectos tuvo una duración superior a los dos años.
- Por el contrario, entre aquellos proyectos que se estimó terminarán más allá de 2011, fueron mayoritarios (un 91%) los que estarán en ejecución más de un año (56%) e inclusive dos (35%). De hecho, sólo un 8% estará en ejecución menos de un año.

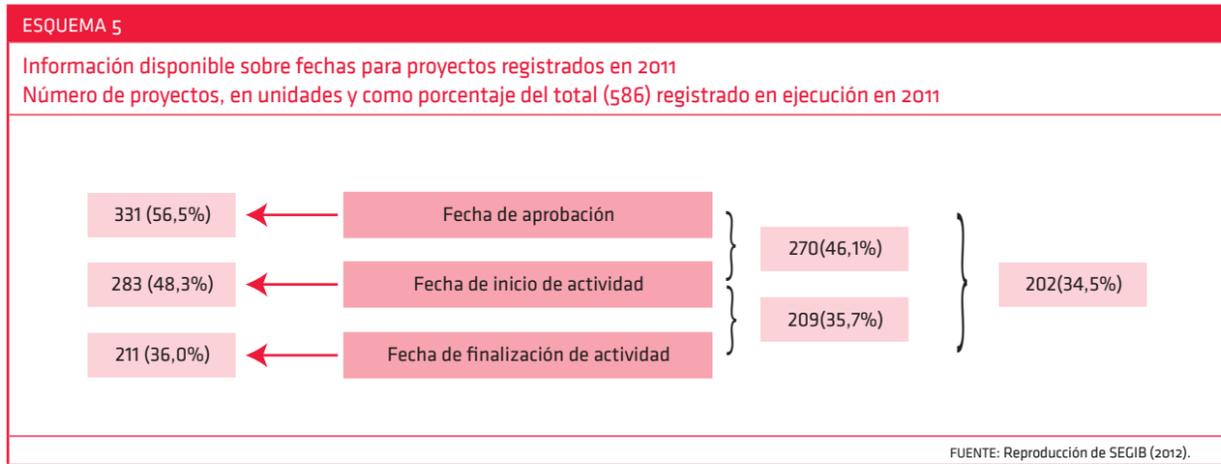
Los resultados arrojados representan un avance en el conocimiento de la Cooperación Sur-Sur en Iberoamérica. Pero de ningún modo son resultados concluyentes pues, a pesar de los esfuerzos que los países han hecho en sus sistemas de información, todavía se enfrentan a un limitante importante: no hay disponibilidad plena de datos. En este sentido, el Esquema 5 indica para qué porcentaje de la muestra total de 586 proyectos registrados en 2011 existen realmente datos relacionados con las fechas de aprobación, inicio y finalización, así como para todas las posibles combinaciones de éstas. Si además se tiene en cuenta la información usada en el caso de los indicadores testados, se puede afirmar que los resultados se refieren sólo a una parte del universo de proyectos del que se partía:

- Los cálculos de los promedios de duración de los proyectos afectan a poco más de un tercio (un 35%) de los 586 registrados (dicho en otros términos, sólo al conjunto de proyectos

ESQUEMA 4			
Posibles Indicadores para la Cooperación Sur-Sur, según fechas y uso potencial			
	Indicador	Fórmula	Uso potencial
Fechas de Aprobación, Inicio y Finalización	Duración promedio de los proyectos y/o acciones	Σ (fechas de finalización - fecha de inicio) / Total de proyectos para los que se dispone de ambos datos	DIMENSIÓN
	Promedio de tiempo transcurrido entre el momento de la aprobación y el de inicio de la actividad	Σ (fechas de inicio - fecha de inicio) / Total de proyectos para los que se dispone de ambos datos	EFICIENCIA

FUENTE: SEGIB.





- para los que, simultáneamente, se conocen las fechas de inicio y finalización).
 - El indicador «de eficiencia» sólo aplica para el 46% de los proyectos, coincidentes con aquellos para los que se dispone, a la vez, de las fechas de aprobación e inicio.
 - Las estimaciones que diferencian según la fecha prevista de finalización solamente afectan al 34,5% de los casos (los mismos para los que se conocen las tres fechas).
- En síntesis, el potencial de los indicadores es enorme. Las combinaciones de datos, variables de corte y usos finales, entre

ESQUEMA 6
Posibles Indicadores para la Cooperación Sur-Sur, según costes y uso potencial

	INDICADOR	FÓRMULA	USO POTENCIAL
Costes presupuestados, por ejercicios y totales	Total del coste presupuestado/ejecutado	$\sum_{i=1}^{n} CDPI$ ó $\sum_{i=1}^{n} CDEi$ i=1, ..., N Dónde: N: número de proyectos finalizados CDPi: costo directo presupuestado para el proyecto i CDEi: costo directo ejecutado para el proyecto i	DIMENSIÓN
	Promedio de la relación costo directo ejecutado y el costo directo presupuestado en proyectos finalizados	$\sum_{i=1}^{n} (CDEi / CDPI) / N$ i=1, ..., N Dónde: N: número de proyectos finalizados CDEi: costo directo ejecutado para el proyecto i CDPi: costo directo presupuestado para el proyecto i	EFICIENCIA
	Promedio de la relación entre el costo directo ejecutado por oferente(s) y el costo directo ejecutado por receptor	$\sum_{i=1}^{n} (CDEO_i / CDER_i) / N$ i=1, ..., N Dónde: N: número de proyectos aprobados CDEO i: costo directo ejecutado por el ó los oferentes para el proyecto i CDER i: costo directo ejecutado por el receptor ó los receptores para el proyecto i	EVALUACIÓN DE LA RESPONSABILIDAD COMPARTIDA

FUENTE: SEGIB.

otros, posibilitan que el abanico final sea realmente amplio. Los indicadores que se pueden construir en torno a las fechas, son un ejemplo de ello. Lo recogido en el *Informe de la Cooperación Sur-Sur en Iberoamérica 2012* así lo demuestra. El ejercicio de test realizado a través del Informe también constata, sin embargo, las limitaciones que entrañan la falta de disponibilidad plena de datos. Tal y como se verá en la sección siguiente, posibilidades y límites se reproducen para el caso de los indicadores que parten de los costes.

Indicadores construidos en torno al registro de costes

De modo análogo a cómo sucedió con las fechas, Montevideo supuso un impulso definitivo al registro de los costes ejecutados y presupuestados para 2011 y para todo el ciclo de proyecto de cada una de las intervenciones de Cooperación Horizontal Sur-Sur Bilateral en ejecución ese año. La posibilidad de disponer de estos nuevos datos abrió otro amplio abanico de indicadores. Una muestra de estos queda recogida en el Esquema 6 en el que se especifica, para cada uno de los seleccionados, su fórmula de cálculo y uno de sus posibles usos finales. Así, por ejemplo (Esquema 6):

- Una de las múltiples formas a través de las cuáles se puede conocer la dimensión, en este caso económica, que tiene la Cooperación Sur-Sur, pasa por identificar a cuánto asciende el coste total presupuestado (o ejecutado) para el conjunto de los proyectos impulsados en la región durante un período o ejercicio concreto.
- Por su parte, una medida de eficiencia se obtiene al estimar qué parte del coste presupuestado ha sido efectivamente ejecutado. En este caso, los valores por debajo de uno deno-

tan una sub-ejecución de los recursos, mientras que aquellos que se sitúan por encima de la unidad constatan que el gasto final superó al inicialmente planificado.

- Asimismo, entre aquellos indicadores que pueden permitir evaluar si los cooperantes ejecutaron los proyectos bajo una fórmula de responsabilidad compartida, destacaría aquél que se obtiene al estimar qué proporción del coste ejecutado (o presupuestado) asumió cada una de las partes (en este caso, el oferente y el receptor). Los valores por encima de 0,5 sugieren que el oferente asumió una proporción relativamente mayor que el receptor y al revés. En cualquier caso, no obstante, se podrían asumir otros indicadores complementarios más cualitativos como, por ejemplo, al reparto de responsabilidades en la formulación de proyectos o el hecho de que se prevean evaluaciones conjuntas.

De nuevo, la disponibilidad de datos limita las posibilidades de aplicación de dichos indicadores y fuerza a la elección de variantes de éstos, modificadas a partir del recurso a variables de corte y niveles de agregación. En este sentido, algunos de los indicadores que finalmente pudieron ser aplicados, así como los resultados que arrojaron, quedan recogidos en las primeras columnas de la Tabla 4. Así, de la CHSS Bilateral de 2011 se sabe ahora que:

- La dimensión económica de la cooperación en ejecución en América Latina en el año 2011, medida en términos del presupuesto total que los oferentes tendieron a asumir por cada uno de los proyectos, fue significativa, pues tendió a un valor promedio cercano a los 50.000 dólares. Mientras tanto, lo ejecutado por esos mismos países en el año 2011, otra vez para cada proyecto, superó los 11.500 dólares.

TABLA 4
Ilustración de Indicadores para la Cooperación Sur-Sur construidos sobre costes, según resultado, uso potencial y grado de representatividad sobre el total de la muestra tomada

Indicador	Resultado	Uso potencial	Proyectos sobre los que aplicar el indicador	
			Número	Porcentaje sobre el total
Presupuesto total que los oferentes asumen en promedio para ejecutar todo el ciclo de un proyecto de CHSS Bilateral	49.022 dólares	Dimensión	129	22,0%
Coste directo ejecutado en promedio por los países oferentes en el año 2011	11.591 dólares	Dimensión	194	33,1%
Porcentaje del coste presupuestado por los oferentes para 2011 que fue efectivamente ejecutado	86,6%	Eficiencia	138	23,5%
Porcentaje del coste destinado a la ejecución de los proyectos en 2011 que fue asumido por los oferentes	72,7%	Responsabilidad compartida	39	6,7%
Porcentaje del coste destinado a la ejecución de los proyectos en 2011 que fue asumido por los receptores	27,3%	Responsabilidad compartida	39	6,7%

FUENTE: Elaborado a partir de SEGIB (2012).

TABLA 5
Disponibilidad de los datos sobre costes, relativos a los 586 proyectos de 2011. Número, en unidades; peso, en porcentaje

Proyectos para los que se dispone de datos	Coste directo presupuestado por...						Coste directo ejecutado por...					
	2011			Total			2011			Total		
	Oferente	Receptor	Los dos países*	Oferente	Receptor	Los dos países*	Oferente	Receptor	Los dos países*	Oferente	Receptor	Los dos países*
Número de proyectos	141	23	42	142	25	250	193	37	69	52	6	10
Peso sobre el total de los 586 en ejecución en 2011	24,1%	3,9%	7,2%	24,2%	4,3%	42,7%	32,9%	6,3%	11,8%	8,9%	1,0%	1,7%

* Se refiere a lo aportado por los dos países cooperantes de manera agregada. En general, no se conoce el desglose de lo aportado por cada país.

FUENTE: Reproducción parcial de SEGIB (2012).

- Por otro lado y en lo que se refiere a cuán eficientes fueron los países al ejecutar la cooperación, el resultado arrojado por el indicador correspondiente es bastante positivo, pues los oferentes tendieron a ejecutar el 86,6% de los recursos presupuestados.
- Finalmente, la responsabilidad en la asunción de los costos ejecutados en 2011 fue compartida en participaciones que parecen proporcionales a las distintas capacidades financieras de cada cual: un 72,7% para los oferentes y un 27,3% para los receptores.

Pero la falta de datos no solo limita las posibilidades de aplicación de los indicadores sino, sobre todo y tal y como ya sucedió con los construidos a partir de las fechas, obliga a ser muy cautos en la interpretación de los resultados. De hecho, la Tabla 5 se elaboró para mostrar cuántos de los 586 proyectos en ejecución en 2011 tenían efectivamente asociada alguna información relativa a alguno de los ocho posibles datos que su pueden generar sobre costes. De esta observación se desprende que:

- Existe relativamente más información referida a los costes presupuestados que a los ejecutados; y más datos sobre lo que implica a los oferentes que a los receptores.
- En cualquiera de los casos, sin embargo, puede afirmarse que todavía hay poca información sobre costes. En este sentido y en coherencia con el punto anterior, los tamaños de las muestras oscilan entre el 1% de los proyectos para los que se conoce el coste total ejecutado por los receptores y el 42,7% para los que se dispone de información relativa al presupuestado total asumido conjuntamente por los dos socios cooperantes.
- Cabe añadir aquí que los universos de muestras se reducen todavía más cuando se pretende el uso combinado de varios datos a la vez. En este sentido, se conocen simultáneamente los costes ejecutado y presupuestado total de tan sólo el 5,8% de los proyectos; y los ejecutados y presupuestados de 2011 para un 23,5% de los registrados.

Tomar en cuenta de esta realidad obliga a revisar los resultados de la Tabla 4. De hecho, las dos últimas columnas de dicha ta-

bla muestran el número de proyectos (en valor absoluto y como porcentaje del total de los 586 en ejecución en 2011) sobre los que se pudo aplicar cada uno de los indicadores seleccionados. Así se observa por ejemplo que:

- La dimensión económica dada a los proyectos conforme a su presupuesto total apenas se refiere al 22% de los casos; un porcentaje que sube al 33% para lo ejecutado en 2011.
- La ejecución «eficiente» de los proyectos, con un gasto efectivo que tiende a acercarse al 90% de lo presupuestado, sólo representa a un 23% de la muestra inicial;
- La información relativa al modo en que se comparten los costes sólo es representativa del 6,7% de la Cooperación Horizontal Sur-Sur Bilateral de 2011.

En síntesis, las posibilidades que el registro de costes ofrece para construir indicadores son múltiples, así como el uso potencial que se les puede dar. De nuevo, sin embargo, la limitación más importante tanto para su aplicación como para la interpretación de las conclusiones que arrojan vuelve a provenir de los problemas que todavía se manifiestan a la hora de registrar dichos costes. Consecuentemente, cualquier avance que se haga en esta dirección, por pequeño que a priori parezca, generará avances sustanciales en el conocimiento de la CSS.

Del comercio exterior a la Cooperación Sur-Sur: reinterpretando indicadores

Finalmente, otra posibilidad a la hora de generar Indicadores para la Cooperación Sur-Sur es revisar indicadores que ya existen en otros ámbitos, reinterpretarlos y adaptarlos. Así y por sus analogías con la cooperación, en tanto que intercambio entre países, un buen ámbito para ello es el relativo al comercio internacional. En efecto, para cualquier país, la gestión de su política comercial hacia y con el resto del mundo requiere de la generación continua de información sobre aspectos tan diversos como el tamaño del mercado en el que participa, el peso de sus importaciones y exportaciones, la intensidad de relación mantenida con unos u otros socios o el patrón de especialización por productos, por citar algunos.

ESQUEMA 7
Ejemplos de Indicadores para la CSS que fueron inspirados en el Comercio

Indicador Comercio Exterior	Indicador Cooperación Sur-Sur	Fórmula	Uso potencial
Proporción que representa el intercambio de un país (suma de sus exportaciones e importaciones) sobre el total del comercio mundial	Proporción que representa el intercambio de un país (suma de su cooperación ofrecida y recibida) sobre el total de la CHSSB intercambiada en Iberoamérica	$\frac{(TPo + TPr)_i}{\sum_{i=1, \dots, N} (TPo + TPr)_i}$ Dónde: i: País TPo: Total Proyectos ofrecidos TPr: Total Proyectos recibidos	DIMENSIÓN Ó PESO PAÍS
Peso de los 5 principales productos de exportación/importación sobre el total exportado/importado por un país	Peso que los 3 principales oferentes/receptores sobre el total recibido/ofrecido por un país	Parte de la distribución porcentual del peso que cada socio oferente/receptor tiene sobre el total ofrecido/recibido por un país, ordenados de manera decreciente. Se suman los tres mayores porcentajes.	GRADO DE DEPENDENCIA
Número de destinos/orígenes que superan un umbral preseleccionado (por ejemplo, un 75%) del total exportado/importado al/del resto del mundo	Número de oferentes/receptores que concentran el 75% de los proyectos ofrecidos/recibidos en la región	Parte de la distribución porcentual de los países oferentes o receptores, ordenados de manera decreciente según su peso relativo sobre el total de los proyectos ofrecidos/recibidos. Se contabiliza cuantos países son.	GRADO DE CONCENTRACIÓN
Índice de concentración/diversificación de Herfindahl, el cual pondera el peso de cada producto y socio sobre el comercio (exportaciones, importaciones o intercambio total) de un país	Índice de concentración/diversificación de la CHSS Bilateral, para medir cuán concentrada está la oferta o la recepción de proyectos	$n \sum_{i=1} (Pof-i / Pof-T)^2$ Dónde: Pof-i: Proyectos ofrecidos (o recibidos) por cada país Pof-T: Total de los proyectos ofertados (o recibidos) ese año ..y dónde cada uno de los ratios da idea del peso relativo que cada país tiene sobre la oferta final de proyectos.	GRADO DE CONCENTRACIÓN
Índice de Ventaja Comparativa Revelada (IVCR) ó Índice de Bela Balassa sobre la competitividad (fortaleza o debilidad) de un país en la exportación de un producto	Índice de especialización sectorial, mide la importancia que una dimensión de actividad tiene en el conjunto de los proyectos ofrecidos/recibidos por un país	$(Poia / Poiw) / (Pota / Potw)$ Dónde: Poia / Poiw : Peso que los proyectos ofrecidos/recibidos del país a en el sector de actividad i tiene sobre el total de los proyectos ofrecidos/recibidos en ese mismo sector en Iberoamérica. Pota / Potw.: Peso que el total de los proyectos ofrecidos/recibidos del mencionado país a tiene sobre el total de los proyectos ofrecidos/recibidos en la región	PERFIL DE ESPECIALIZACIÓN SECTORIAL

FUENTE: SEGIB a partir de Cabrera (2012), Durán y Álvarez (2008) y SEGIB (2012).

El Esquema 7 recoge 5 posibles Indicadores para la Cooperación Sur-Sur, con sus fórmulas de cálculo y usos potenciales, y los conecta con el Indicador de Comercio Exterior en el que se inspiraron. El contraste entre ambos tipos de indicadores corrobora que, para obtener las nuevas variantes, basta con efectuar pequeños ejercicios de sustitución, por ejemplo: de unidades de análisis (valor de las exportaciones e importaciones por el número de proyectos/acciones ofrecidas/recibidas); de variables de corte (productos por sectores de actividad; destinos y orígenes por receptores y oferentes); ó de ámbito de aplicación (todo el comercio mundial por la cooperación en el espacio iberoamericano). Más específicamente:

- Del mismo modo en que puede calcularse el peso que una economía tiene en el comercio mundial, puede estimarse qué participación relativa tiene cada país iberoamericano sobre el total de los proyectos de CHSSB intercambiados en la región en un año.
- Asimismo, la dependencia que una nación tenga de la exportación o importación de un tipo determinado de productos, inspira indicadores que pueden medir cuán dependiente es un país de sus principales socios oferentes o receptores.
- Por su parte, la concentración comercial (de la exportación, la importación, por países y/o productos, según variante) encuentra su traslación en la concentración de la oferta o la recepción de Cooperación Horizontal Sur-Sur Bilateral. A estos efectos, se proponen dos vías de medición alternativas: el número de oferentes/receptores que concentran el 75% de los proyectos; la aplicación de una variante del denominado Índice de Herfindahl, en el que se profundizará posteriormente, como opción para medir la concentración de la cooperación por oferentes y receptores, entre otras posibilidades.
- Por último, otro Índice, el de Ventaja Comparativa Revelada (IVCR) o de Bela Balassa sobre la fortaleza o debilidad que cada economía muestra respecto de la exportación de un

producto, inspira un indicador que ilustra acerca del perfil de especialización sectorial (o de capacidades y necesidades) de los países, en sus roles de oferente y receptor.

De hecho, parte de los resultados incluidos en el *Informe de la Cooperación Sur-Sur en Iberoamérica 2012* se obtuvieron al aplicar los indicadores anteriormente propuestos. Las tablas siguientes se elaboraron para ilustrar alguno de esos resultados.

- En primer lugar y tal y como se observa en la Tabla 6:
 - a) Los países mantuvieron una participación relativa sobre el total de los proyectos intercambiados en la región a lo largo de 2011 que osciló entre el mínimo (1,6%) de Panamá y el máximo (18,3%) de Brasil.
 - b) Mientras que para Brasil (principal oferente de 2011), sus tres principales receptores representaron el 36,7% de los proyectos que impulsó; para Paraguay (principal receptor de ese mismo año) sus tres principales oferentes llegaron a explicar prácticamente el 90% de toda la cooperación recibida.
 - c) Un 75% de la oferta de proyectos dependió de sólo 4 países, frente a los 11 receptores que explicaron el mismo volumen de participación. Asimismo, los tres principales oferentes concentraron el 70% de la cooperación, una cifra que contrastó con el 30% correspondiente al mismo número de receptores.
- Los resultados anteriores sugieren una concentración de la oferta de proyectos de CHSS Bilateral en unos pocos países, una mayor dispersión de la recepción de la cooperación y, en consecuencia, un mayor grado de dependencia de los receptores respecto de sus oferentes que al revés. Un modo de contrastar con rigor estas ideas, consiste en aplicar una variante del Índice de Herfindahl. Al respecto cabe señalar que:

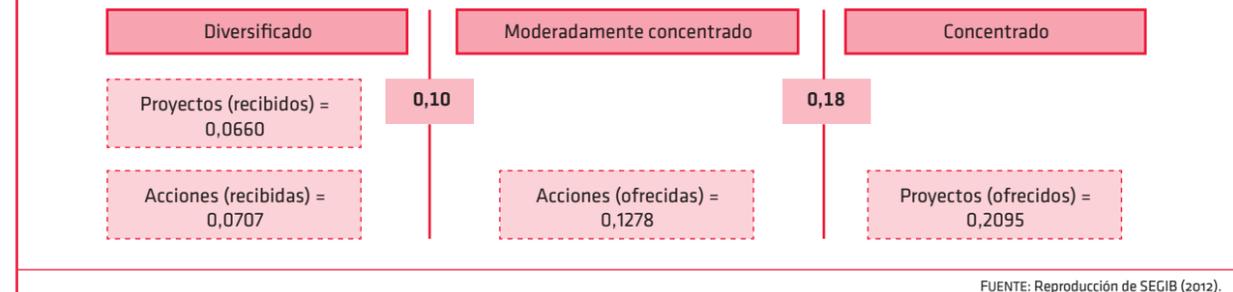
TABLA 6	
Ilustración de resultados obtenidos al aplicar algunos nuevos Indicadores para la CSS	
Indicador	Resultado
Participación de cada país de América Latina sobre el total de los proyectos de CHSSB intercambiados en Iberoamérica durante el ejercicio 2011*	De 1,6% a 18,3%
Peso de los tres principales receptores de Brasil sobre el total de los proyectos de CHSSB que este país ofreció en la región en el año 2011	36,7%
Peso de los tres principales oferentes de Paraguay sobre el total de los proyectos de CHSSB que este país recibió en la región en el año 2011	89,2%
Porcentaje de la CHSSB ofrecida por los tres principales oferentes	69,5%
Porcentaje de la CHSSB recibida por los tres principales receptores	30,2%
Número de oferentes que concentran el 75% de la CHSSB	4
Número de receptores que concentran el 75% de la CHSSB	11

*Se estimó para cada uno de los 19 países iberoamericanos que participan de la CHSS Bilateral y los valores arrojados oscilaron entre el mínimo de Panamá (1,6%) y el máximo de Brasil (18,3%).

FUENTE: Elaboración a partir de SEGIB (2012).

ESQUEMA 8

Índice de concentración/dispersión de la CHSS Bilateral en Iberoamérica. 2011



- a) En economía este Índice se utiliza, por ejemplo, para identificar si el comercio mundial o de un país depende de muchos o pocos socios, de muchos o pocos productos, o incluso de alguna combinación determinada de ambas cosas.
 - b) La versión más completa de este índice se obtiene sumando los cuadrados de las participaciones relativas que cada producto y socio tienen sobre el comercio que un país mantiene con el resto del mundo. El recurso a este tipo de fórmula matemática facilita la obtención de un índice que oscila entre 0 y 1.
 - c) Dentro de este margen, los resultados que arroja se interpretan como sigue: se entiende que hay diversificación cuando los valores están por debajo de 0,10; concentración moderada cuando se mueven entre 0,10 y 0,18; y elevada concentración con valores por encima de ese 0,18 (Durán y Álvarez, 2008).
 - d) Aplicado el índice sobre los proyectos de CHSS Bilateral ofrecidos y recibidos en 2011 y mantenido este baremo de interpretación (ver Esquema 8), se comprueba que la recepción de proyectos, con un índice del 0,0660 (por debajo del 0,10), está diversificada, mientras que la oferta, que arroja un 0,2095 (por encima del 0,18 que marca la franja divisoria), está concentrada.
 - e) Lo mismo sucede con las acciones, aunque en este caso, el nivel de concentración de la oferta es menor que en el de los proyectos. Más específicamente, la recepción de acciones se situó en el 0,0707 (sin superar el 0,10 que marca el inicio de una moderada concentración), mientras la oferta arrojó un valor del 0,1278 (en la franja intermedia, por debajo del 0,18 que indica una concentración elevada).
- Por su parte, una reinterpretación del Índice de Bela Balassa, pensado para conocer perfiles de especialización y de complementariedad en el intercambio de mercancías, se puede usar para estimar perfiles de capacidades y necesidades de la CHSSB. En este sentido:
 - a) En sus distintas versiones, este Índice de Ventaja Comparativa Revelada (IVCR) determina cuán competitivo (o cuán fuerte o débil) es un país en la exportación de un determinado producto. Su fórmula de uso más corriente, de hecho, se obtiene a partir de calcular «cuán importante es un producto en la exportación de un país, teniendo en cuenta su propia importancia como país exportador» (SEGIB, 2012; p.67).
 - b) Los especialistas consideran que un valor superior a 1 (e incluso a 0,9) significa que el producto estudiado es parte importante del patrón exportador del país. Un ejercicio de comparación de los valores arrojados por varias econo-

TABLA 7

Índice de VCR aplicado a la CHSS Bilateral de los principales oferentes y receptores. 2011

Dimensiones sectoriales	Principales oferentes						Principales receptores					
	Brasil	Argentina	México	Colombia	Cuba	Chile	Bolivia	El Salvador	Paraguay	Colombia	Costa Rica	Ecuador
Social	1,09	0,63	0,59	0,49	2,36	1,52	1,07	0,83	0,93	0,49	1,01	0,90
Infraestructura y servicios económicos	1,05	1,06	1,21	1,23	0,00	0,44	0,74	0,92	0,52	1,38	2,83	1,14
Sectores productivos	1,04	1,42	1,15	0,67	0,48	0,68	1,23	0,53	0,85	1,20	0,28	1,10
Otros	0,83	0,99	1,23	1,78	0,33	0,92	0,80	1,65	1,40	1,22	0,89	0,94

Países por orden importancia relativa, en el ejercicio de sus roles como oferente y receptor, según corresponda.

FUENTE: Reproducción de SEGIB (2012).

mías, revela simultáneamente cuántos países son fuertes en la exportación de esa mercancía, así como cuán competitivo es un país respecto de los demás.

c) Bajo esa misma lógica, algunos cambios de variables y objetivos, junto a una reinterpretación de los resultados que pueda arrojar, da lugar a un Indicador para la Cooperación Sur-Sur que permita conocer qué importancia tiene un sector y/o dimensión de actividad en el conjunto de los proyectos ejecutados por un país y, a su vez, si hay muchos o pocos países compartiendo esa fortaleza.

d) Los resultados obtenidos al aplicar esta variante del Índice de Bela Balassa a la Cooperación Sur-Sur de la región, quedan recogidos en la Tabla 7. Así, y tras aplicarlo, en primer lugar, a los proyectos de CHSS Bilateral de los principales oferentes de CHSSB de 2011, previa distinción de éstos por dimensiones de actividad (social, de infraestructuras y servicios económicos, sectores productivos y otros, como fortalecimiento institucional y medio ambiente) y tomando como punto de referencia los valores superiores a 0,9, se puede afirmar que:

- Brasil se mostró fuerte en la ejecución de proyectos sociales y económicos, en este último caso tanto en la creación de infraestructuras y servicios como en el apoyo a los sectores productivos.
- Argentina y México, por su parte, no mostraron tanta fortaleza en la cooperación de carácter social, aunque sí en la económica y en aquella con un carácter más multisectorial.
- Mientras tanto, Cuba destacó en lo social; Chile combinó ese perfil con otro marcado por otras dimensiones;

lo mismo que Colombia, quien se mostró fuerte tanto en ésta última dimensión como en la cooperación más orientada al fortalecimiento de condiciones económicas.

e) Por otro lado, además y dado que el Índice de Balassa se puede calcular también para las importaciones, se abre la posibilidad de identificar el perfil de necesidades de los principales receptores de CHSS Bilateral. Así, de la observación del segundo bloque de columnas de la misma Tabla 9 destaca:

- La importancia de lo social y lo productivo en la cooperación recibida por Bolivia;
- De lo multisectorial en los casos de El Salvador y Paraguay;
- De la apuesta por generar condiciones económicas y apoyar lo social, en Costa Rica;
- Así como la recepción de una cooperación muy diversificada, de distintas dimensiones sectoriales, para Colombia y Ecuador.

En resumen, con algunas modificaciones, el traslado de la lógica de los Indicadores utilizados en el estudio del Comercio Internacional a la propia de la Cooperación Sur-Sur, permite obtener de nuevo otra serie de indicadores. En la mayoría de los casos sus posibilidades ya han sido testadas en el *Informe de la Cooperación Sur-Sur en Iberoamérica 2012*. De hecho, se trata de indicadores con una ventaja relativa importante respecto de los dependientes de fechas y costes: no están limitadas por la disponibilidad de datos, pues se construyen sobre las informaciones que, desde hace ya unos años, los países reportan con periodicidad regular.

A modo de síntesis: revisión de lo aprendido y nuevos retos

En el transcurso de estos dos últimos años, el espacio iberoamericano ha registrado un importante avance en uno de sus principales desafíos: la generación de Indicadores para la Cooperación Sur-Sur. En efecto, el trabajo colectivo, intergubernamental y horizontal, llevado a cabo por los países con el apoyo de la Secretaría General Iberoamericana (SEGIB) y el Programa Iberoamericano para el Fortalecimiento de la Cooperación Sur-Sur (PIFCSS), ha dado sus frutos. Los resultados obtenidos, sin embargo, no están exentos de nuevos retos.

De hecho, y tal y como ha quedado recogido en este documento, los países iberoamericanos lograron, primero, alcanzar un consenso en torno al *Qué y Para qué medir* la Cooperación Sur-Sur. Tras este paso, de enorme sensibilidad política, es que se pudo avanzar hacia el *Cómo* concretar dichas aspiraciones, un ejercicio este último de perfil más técnico.

El resultado final fue la obtención de una amplia batería de posibles Indicadores para la Cooperación Sur-Sur, parte de los cuáles fueron testeados en el *Informe de la CSS en Iberoamérica 2012*. Es innegable que su aplicación y uso final permitió dar un salto importante en el conocimiento de lo que sucede en la región. Pero las posibilidades ofrecidas por estos indicadores todavía lastran un limitante importante: la falta de plena disponibilidad de datos.

Por todo lo anterior, lo avanzado no exige de enfrentar nuevos e ineludibles retos. Entre estos destacarían los siguientes:

- Habría que mejorar las capacidades que los países tienen en términos de registro y reporte de datos. De hecho, y dicho de otro modo, se impone avanzar en el desarrollo de los Sistemas de Información (SSII) sobre Cooperación de los que disponen los países. Este esfuerzo de mejora requiere a su vez de un trabajo colectivo que apunte en dos direcciones complementarias: el diseño de un Sistema de Información que pueda, con sus variantes nacionales, ser un referente regional alcanzable por todos; el cierre de las brechas que hoy existen entre los SSII de los distintos países iberoamericanos.
- Se podría «optimizar» el uso de los datos básicos y de los indicadores que ya se tienen, para explicar todavía más con lo mismo. Dos opciones alternativas para ello serían:

a) Recurrir a la aplicación de técnicas estadísticas hasta ahora no usadas. Con ello se podría, por ejemplo, estimar modas y medianas, identificar los valores que más se repiten o elaborar gráficos de distribución por percentiles, entre otros.

b) Sopesar la posibilidad de trasladar y adaptar parte de los indicadores que hoy son usados para la CHSS Bilateral para otras modalidades como la Triangular.

- En tercer lugar, todavía queda un largo camino en lo que se refiere a la obtención de Indicadores para la CSS más centrados en la evaluación de los procesos. En efecto, su particular naturaleza y conceptualización complican la medición de aspectos claves para la CSS como pueden ser la horizontalidad, la equidad o la reciprocidad, entre otros.
- Asimismo, resulta imprescindible avanzar en la construcción de uno de los indicadores por el que los países manifiestan más interés: la valorización económica de la CSS. El camino por andar, sin embargo, es todavía largo, pues su construcción y aprobación final necesita conciliar de manera certera los pasos técnicos y las decisiones políticas.
- Finalmente, todo el trabajo de registro y de generación de información, tanto a nivel nacional como regional, podría resultar más fácil a través del uso compartido de una plataforma virtual. De la mano de esta plataforma común se llevaría a cabo un proceso de actualización y compartimentación de la información que dotaría de gran agilidad a la gestión y a la toma de decisiones de los países en torno a la Cooperación Sur-Sur.

Conscientes de todo ello, los países han propuesto para 2013, a través del Plan Operativo Anual (POA) del Programa Iberoamericano para el Fortalecimiento de la Cooperación Sur-Sur (PIFCSS), una serie de actividades con las que empezar a responder a estos retos. En concreto:

- Por un lado, está previsto llevar a cabo un nuevo diagnóstico del estado en que se encuentran los SSII de los países de la región y, a partir de este, celebrar un taller que permita identificar fortalezas y debilidades de cada uno de estos, así como diseñar un plan de trabajo que permita cerrar las brechas que a este nivel existen en Iberoamérica.

- De manera colateral, las reflexiones en torno a los SSII afectarán, simultáneamente, a sus plataformas de soporte y, por ende, a la posibilidad de avanzar hacia una compartida.
- Se espera, además, que la próxima edición del *Informe de la Cooperación Sur-Sur en Iberoamérica* aplique nuevas fórmulas estadísticas que permitan, a partir de los datos e indicadores

que ya se tienen, conocer más y mejor la Cooperación Sur-Sur de la región.

- Se prevén también talleres temáticos que aborden, en colaboración con otros organismos especializados, la generación de otra nueva serie de Indicadores para la CSS. Asimismo, se intentará avanzar en el ejercicio de valorización de esta cooperación.

Anexo. Metadatos de Indicadores a partir de Cabrera (2012)

INDICADOR 2	NÚMERO DE PROYECTOS CON INICIO DE EJECUCIÓN
Unidad de medida	Proyectos
Definición	Número de proyectos con inicio de ejecución en el período de referencia
Fórmula de cálculo /obtención del indicador	Conteo de proyectos con fecha de inicio de ejecución en el período de referencia
Información primaria utilizada	Proyectos con inicio de ejecución (fecha de inicio de ejecución)
Período de referencia	Últimos 12 meses anteriores al relevamiento
Cobertura	Proyectos de cooperación CSS de los países participantes del Programa
Periodicidad	Anual
Frecuencia de relevamiento	Anual o menor, dependiendo de cada fuente
Fuentes	Oficinas de cooperación de los países participantes en CSS
Niveles de agregación	País oferente; conjunto de países oferentes; país receptor; conjunto de países receptores; conjunto de países con CSS
Otras aperturas	Sectores; modalidades de cooperación; tipologías de proyectos (por ej: corta, mediana o larga duración; costos en tramos)
Usos	Descripción de la cooperación en un período de referencia, particularmente en relación al nivel de actividad con inicio reciente. Comparación entre sectores, entre países, entre modalidades. Magnitud de la cooperación.
Observaciones	

INDICADOR 3	NÚMERO DE PROYECTOS FINALIZADOS
Unidad de medida	Proyectos
Definición	Número de proyectos con finalización en el período de referencia
Fórmula de cálculo /obtención del indicador	Conteo de proyectos con fecha de finalización en el período de referencia
Información primaria utilizada	Proyectos con final de ejecución (fecha de finalización)
Período de referencia	Últimos 12 meses anteriores al relevamiento
Cobertura	Proyectos de cooperación CSS de los países participantes del Programa
Periodicidad	Anual
Frecuencia de relevamiento	Anual o menor, dependiendo de cada fuente
Fuentes	Oficinas de cooperación de los países participantes en CSS
Niveles de agregación	País oferente; conjunto de países oferentes; país receptor; conjunto de países receptores; conjunto de países con CSS
Otras aperturas	Sectores; modalidades de cooperación; tipologías de proyectos (por ej: corta, mediana o larga duración; costos en tramos)
Usos	Descripción de la cooperación en un período de referencia, en particular en relación al nivel de concreción/ culminación de la actividad de cooperación. Comparación entre sectores, entre países, entre modalidades. Magnitud de la cooperación
Observaciones	

INDICADOR 4	NÚMERO DE PROYECTOS EN EJECUCIÓN
Unidad de medida	Proyectos
Definición	Número de proyectos en ejecución durante el período de referencia (hayan o no finalizado)
Fórmula de cálculo /obtención del indicador	Conteo de proyectos en ejecución durante el período de referencia
Información primaria utilizada	Proyectos en ejecución (con fecha de inicio de ejecución pero sin fecha de finalización)
Período de referencia	Últimos 12 meses anteriores al relevamiento
Cobertura	Proyectos de cooperación CSS de los países participantes del Programa
Periodicidad	Anual
Frecuencia de relevamiento	Anual o menor, dependiendo de cada fuente
Fuentes	Oficinas de cooperación de los países participantes en CSS
Niveles de agregación	País oferente; conjunto de países oferentes; país receptor; conjunto de países receptores; conjunto de países con CSS
Otras aperturas	Sectores; modalidades de cooperación; tipologías de proyectos (por ej: corta, mediana o larga duración; costos en tramos)
Usos	Descripción de la cooperación en un período de referencia, en particular al nivel de actividad durante el período. Comparación entre sectores, entre países, entre modalidades. Magnitud de la cooperación,
Observaciones	Hay proyectos que se contabilizan en más de un período de referencia (cuando su duración es mayor a un año). Por tanto no puede utilizarse el indicador en forma aditiva entre períodos de referencia.

INDICADOR 5		PROMEDIO DE LA RELACIÓN COSTO DIRECTO PRESUPUESTADO POR OFERENTE(S)/COSTO DIRECTO PRESUPUESTADO POR RECEPTOR EN PROYECTOS BILATERALES O TRIANGULARES APROBADOS
Unidad de medida	Razón	
Definición	Valor promedio de la relación costo directo presupuestado por oferentes/costo directo presupuestado por el receptor en proyectos bilaterales o triangulares aprobados en el periodo de referencia	
Fórmula de cálculo /obtención del indicador	Suma de (costo directo presupuestado por oferentes/costo directo presupuestado por receptor) de cada proyecto bilateral o triangular aprobado / número de proyectos bilaterales o triangulares aprobados <i>Fórmula de cálculo:</i> $\frac{\sum_{i=1}^N \frac{CDPO_i}{CDPR_i}}{N} \quad i=1, \dots, N$ N: número de proyectos aprobados CDPO: costo directo presupuestado por el o los oferentes para el proyecto i COPR: costo directo presupuestado por el receptor para el proyecto i	
Información primaria utilizada	Costo directo presupuestado por cooperante(s) y costo directo presupuestado por receptor en cada proyecto bilateral o triangular aprobado	
Periodo de referencia	Aprobación entre 18 y 6 meses anteriores al relevamiento	
Cobertura	Proyectos de cooperación CSS de los países participantes del Programa	
Periodicidad	Anual	
Frecuencia de relevamiento	Anual o menor, dependiendo de cada fuente	
Fuentes	Oficinas de cooperación de los países participantes en CSS	
Niveles de agregación	País oferente; conjunto de países oferentes; país receptor; conjunto de países receptores	
Otras aperturas	Sector; modalidades de cooperación; tipologías de proyectos (por ej: corta, mediana o larga duración; costos en tramos)	
Usos	En promedio, participación de cada parte, indicador indirecto de responsabilidad compartida y equidad en la asunción de compromisos en proyectos aprobados. Lecturas diferentes según el nivel de agregación. Por ejemplo: para un país receptor, refiere a su participación (en costos directos) en relación al conjunto de los oferentes a los proyectos en los que es receptor. Para el conjunto de países oferentes, permite analizar el grado en que los oferentes de la CSS están comprometiendo recursos (en costos directos) en los proyectos en relación a los receptores (en promedio).	
Observaciones	Para cada proyecto bilateral o triangular aprobado construir razón: costo directo presupuestado por oferente(s) / costo directo presupuestado por receptor; se calcula para cada proyecto y no sumando primero montos de cooperantes y de receptores de todos los proyectos para evitar distorsiones por magnitudes distintas de un proyecto a otro; de esta manera es posible ver lo que sucede en promedio en proyectos; para cada proyecto una razón próxima a 1 implica aportes similares de las partes; menor a 1, un aporte mayor del receptor; mayor a 1, un aporte mayor del (de los) oferente(s) PUEDE ELABORARSE TAMBIÉN PARA: Proyectos con inicio de ejecución en el periodo de referencia Proyectos con final de ejecución en el periodo de referencia Proyectos en ejecución en el periodo de referencia	

INDICADOR 6		PORCENTAJE DE PROYECTOS CON INICIO DE EJECUCIÓN
Unidad de medida	Porcentaje	
Definición	Porcentaje de proyectos aprobados en el año anterior que han iniciado su ejecución a la fecha del reporte	
Fórmula de cálculo /obtención del indicador	$\frac{\text{número de proyectos con inicio de ejecución}}{\text{número de proyectos aprobados}} * 100$	
Información primaria utilizada	número de proyectos con inicio de ejecución que fueron aprobados durante el año anterior al relevamiento número de proyectos aprobados durante el año anterior al relevamiento	
Periodo de referencia	Aprobación durante el año anterior al relevamiento (1 de enero – 31 de diciembre) e inicio de ejecución (de esos proyectos) entre 1 de enero del año anterior y momento del relevamiento	
Cobertura	Proyectos de cooperación CSS de los países participantes del Programa	
Periodicidad	Anual	
Frecuencia de relevamiento	Anual o menor, dependiendo de cada fuente	
Fuentes	Oficinas de cooperación de los países participantes en CSS	
Niveles de agregación	País oferente; conjunto de países oferentes; país receptor; conjunto de países receptores	
Otras aperturas	Sector; modalidades de cooperación; tipologías de proyectos (por ej: corta, mediana o larga duración; costos en tramos)	
Usos	Permite analizar la capacidad/posibilidad de poner en marcha los proyectos aprobados en un plazo corto/ mediano. Uso complementario al indicador <i>Duración promedio entre aprobación e inicio de ejecución</i>	
Observaciones	Con este criterio de periodo de referencia no se consideran en ningún periodo los proyectos aprobados en el periodo de referencia pero cuyo inicio de ejecución se realiza con posterioridad al reporte de ese periodo. Puede modificarse el periodo de referencia para tener mayor inclusión y/o se puede tener un indicador adicional (% de proyectos con inicio de ejecución entre 6 y 12 meses después de ser aprobados) - en este caso habría algunos proyectos considerados 2 veces.	

INDICADOR 7		DURACIÓN PROMEDIO ENTRE APROBACIÓN E INICIO DE EJECUCIÓN
Unidad de medida	Meses	
Definición	Meses que en promedio demoran los proyectos entre la aprobación y el inicio de ejecución en proyectos que han iniciado su ejecución en los últimos 12 meses	
Fórmula de cálculo /obtención del indicador	Suma del tiempo entre aprobación e inicio de ejecución de proyectos con inicio de ejecución (expresado en meses) / número de proyectos con inicio de ejecución <i>Fórmula de cálculo:</i> $\left[\frac{\sum (F_i - FA_i)}{N} \right] / 30$ N: número de proyectos con inicio de ejecución FA: fecha de inicio de ejecución del proyecto i F: fecha de inicio de ejecución del proyecto i Al restar las fechas se obtiene el tiempo entre aprobación e inicio en días en cada proyecto, dividiendo entre N se obtiene el promedio. La división final entre 30 permite expresar el tiempo promedio en meses.	
Información primaria utilizada	Fechas de aprobación e inicio de cada proyecto con inicio de ejecución en el periodo de referencia (o días –o meses– entre aprobación e inicio de ejecución de cada proyecto con inicio de ejecución en el periodo de referencia)	
Periodo de referencia	Inicio de ejecución 12 meses anteriores al relevamiento	
Cobertura	Proyectos de cooperación CSS de los países participantes del Programa	
Periodicidad	Anual	
Frecuencia de relevamiento	Anual o menor, dependiendo de cada fuente	
Fuentes	Oficinas de cooperación de los países participantes en CSS	
Niveles de agregación	País oferente; conjunto de países oferentes; país receptor; conjunto de países receptores	
Otras aperturas	Sector; modalidades de cooperación; tipologías de proyectos (por ej: corta, mediana o larga duración; costos en tramos)	
Usos	Permite analizar el tiempo promedio para poner en marcha los proyectos aprobados. Uso complementario al indicador <i>Porcentaje de proyectos con inicio de ejecución</i>	
Observaciones		

INDICADOR 8		PROMEDIO DE LA RELACIÓN COSTO DIRECTO EJECUTADO/COSTO DIRECTO PRESUPUESTADO EN PROYECTOS FINALIZADOS
Unidad de medida	Razón	
Definición	Valor promedio de la relación costo directo presupuestado y costo directo ejecutado de proyectos finalizados en los últimos 12 meses anteriores al reporte	
Fórmula de cálculo /obtención del indicador	Suma de (costo directo ejecutado / costo directo presupuestado) de cada proyecto finalizado / número de proyectos finalizados <i>Fórmula de cálculo:</i> $\frac{\sum_{i=1}^N \frac{CDE_i}{CDP_i}}{N} \quad i=1, \dots, N$ N: número de proyectos finalizados CDE: costo directo ejecutado para el proyecto i CDP: costo directo presupuestado para el proyecto i	
Información primaria utilizada	Costo directo presupuestado de cada proyecto con fecha final de ejecución en el periodo de referencia Costo directo ejecutado en cada proyecto con fecha final de ejecución en el periodo de referencia	
Periodo de referencia	Fecha de finalización en los 12 meses anteriores al reporte	
Cobertura	Proyectos de cooperación CSS de los países participantes del Programa	
Periodicidad	Anual	
Frecuencia de relevamiento	Anual o menor, dependiendo de cada fuente	
Fuentes	Oficinas de cooperación de los países participantes en CSS	
Niveles de agregación	País oferente; conjunto de países oferentes; país receptor; conjunto de países receptores	
Otras aperturas	Sector; modalidades de cooperación; tipologías de proyectos (por ej: corta, mediana o larga duración; costos en tramos)	
Usos	Permite analizar la capacidad/posibilidad de ejecutar los proyectos con los costos planificados/comprometidos. Insumos para evaluar la gestión. Permite identificar problemas de diseño del proyecto y/o de manejo de los recursos durante la ejecución	
Observaciones	Para cada proyecto finalizado se construye la razón: costo directo ejecutado / costo directo presupuestado; se calcula para cada proyecto y no sumando primero costos directos presupuestados y ejecutados de todos los proyectos para evitar distorsiones por magnitudes distintas de un proyecto a otro; de esta manera es posible ver lo que sucede en promedio en proyectos ; para cada proyecto una razón próxima a 1 implica ajuste entre previsión y ejecución; menor a 1, montos ejecutados menores a costos previstos; mayor a 1, montos ejecutados mayores a costos previstos	

INDICADOR 9		PROMEDIO DE LA DURACIÓN REAL/DURACIÓN PREVISTA
Unidad de medida	Proporción	
Definición	Valor promedio de la relación duración prevista para la ejecución y duración real en proyectos finalizados en los últimos 12 meses anteriores al reporte	
Fórmula de cálculo /obtención del indicador	Suma de (meses duración real / meses duración prevista) de cada proyecto finalizado / número de proyectos finalizados <i>Fórmula de cálculo:</i> $\frac{\sum_{i=1}^N \frac{DurE_i}{DurP_i}}{N} \quad i=1, \dots, N$ N: número de proyectos finalizados DurE _i : Duración de la ejecución para el proyecto i (diferencia entre fecha de inicio y fecha de finalización) en meses DurP _i : Duración planificada (prevista) para el proyecto i en meses	
Información primaria utilizada	Duración prevista en meses de cada proyecto finalizado en el período de referencia Duración real en meses de cada proyecto finalizado en el período de referencia	
Período de referencia	Fecha de finalización en los 12 meses anteriores al reporte	
Cobertura	Proyectos de cooperación CSS de los países participantes del Programa	
Periodicidad	Anual	
Frecuencia de relevamiento	Anual o menor, dependiendo de cada fuente	
Fuentes	Oficinas de cooperación de los países participantes en CSS	
Niveles de agregación	País oferente; conjunto de países oferentes; país receptor; conjunto de países receptores	
Otras aperturas	Sectores; modalidades de cooperación; tipologías de proyectos (por ej: corta, mediana o larga duración; costos en tramos)	
Usos	Permite analizar la capacidad/posibilidad de ejecutar los proyectos en los tiempos planificados/ comprometidos. Insumo para evaluar la gestión. Permite identificar problemas de diseño del proyecto y/o de manejo de los recursos durante la ejecución	
Observaciones	Para cada proyecto finalizado se construye la razón: duración de la ejecución en meses / duración prevista en meses; se calcula para cada proyecto y no sumando primero duraciones previstas y ejecutadas de todos los proyectos para evitar distorsiones por magnitudes distintas de un proyectos a otro; de esta manera es posible ver lo que sucede en promedio en proyectos ; para cada proyecto una razón próxima a 1 implica ajuste entre previsión y ejecución; menor a 1, duración real menor a la prevista; duración real mayor a la prevista.	

INDICADOR 10		NÚMERO DE OFERENTES QUE CONCENTRAN EL 75% DE LOS PROYECTOS																														
Unidad de medida	Países oferentes																															
Definición	Número de países oferentes que participan con al menos el 75% de la oferta total de proyectos de CSS aprobados en el período de referencia																															
Fórmula de cálculo /obtención del indicador	En base a la distribución porcentual entre los países oferente de los proyectos aprobados, ordenados desde el que tiene mayor porcentaje hasta el de menor participación. Conteo de los países con mayor porcentaje sumando estos valores hasta superar el 75% (porcentaje acumulado) <i>Ejemplo:</i> <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Porc.</th> <th>Porc. acumulado</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>País oferente 1</td> <td>40%</td> <td>40%</td> </tr> <tr> <td>País oferente 2</td> <td>20%</td> <td>60%</td> </tr> <tr> <td>País oferente 3</td> <td>10%</td> <td>70%</td> </tr> <tr> <td>País oferente 4</td> <td>10%</td> <td>80%</td> </tr> <tr> <td colspan="3">4 países oferentes concentran al menos 75% de la cooperación</td> </tr> <tr> <td>País oferente 5</td> <td>8%</td> <td></td> </tr> <tr> <td>País oferente 6</td> <td>7%</td> <td></td> </tr> <tr> <td>País oferente 7</td> <td>5%</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table>			Porc.	Porc. acumulado	País oferente 1	40%	40%	País oferente 2	20%	60%	País oferente 3	10%	70%	País oferente 4	10%	80%	4 países oferentes concentran al menos 75% de la cooperación			País oferente 5	8%		País oferente 6	7%		País oferente 7	5%				100%
	Porc.	Porc. acumulado																														
País oferente 1	40%	40%																														
País oferente 2	20%	60%																														
País oferente 3	10%	70%																														
País oferente 4	10%	80%																														
4 países oferentes concentran al menos 75% de la cooperación																																
País oferente 5	8%																															
País oferente 6	7%																															
País oferente 7	5%																															
		100%																														
Información primaria utilizada	Proyectos aprobados desglosados por país oferente																															
Período de referencia	Aprobación en los 12 meses anteriores al relevamiento																															
Cobertura	Proyectos de cooperación CSS de los países participantes del Programa																															
Periodicidad	Anual																															
Frecuencia de relevamiento	Anual o menor, dependiendo de cada fuente																															
Fuentes	Oficinas de cooperación de los países participantes en CSS																															
Niveles de agregación	País receptor; conjunto de países receptores de CSS																															
Otras aperturas	Sectores; modalidades de cooperación; tipologías de proyectos (por ej: corta, mediana o larga duración; costos en tramos)																															
Usos	Permite analizar el grado de concentración de las relaciones de un país receptor (o del conjunto de países receptores) con los países oferentes. Complementario de los indicadores <i>Porcentaje de proyectos ofertados por los 3 países oferentes con mayor participación e Índice de concentración de oferentes</i>																															
Observaciones	PUEDE ELABORARSE TAMBIÉN PARA: <i>Proyectos con inicio de ejecución en el período de referencia</i> <i>Proyectos con final de ejecución en el período de referencia</i> <i>Proyectos en ejecución en el período de referencia</i> Una variación importante es considerar los montos implicados en el conjunto de proyectos ofrecidos por cada país en vez del número de proyectos; la dificultad de implementación reside en que requiere la disponibilidad de esta información para todos los proyectos.																															

INDICADOR 11	PORCENTAJE DE PROYECTOS OFERTADOS POR LOS 3 PAÍSES OFERENTES CON MAYOR PARTICIPACIÓN																						
Unidad de medida	Porcentaje																						
Definición	Porcentaje de los proyectos aprobados en el período de referencia en los que intervienen como oferentes los 3 países con mayor participación en la oferta de proyectos de CSS aprobados																						
Fórmula de cálculo /obtención del indicador	<p>En base a la distribución porcentual de los proyectos entre los países oferentes, ordenados desde el que tiene mayor porcentaje hasta el de menor participación. Suma del porcentaje de los 3 países con mayor participación.</p> <p><i>Ejemplo:</i></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Porc.</th> <th>Porc. acumulado</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>País oferente 1</td> <td>40%</td> <td>40%</td> </tr> <tr> <td>País oferente 2</td> <td>20%</td> <td>60%</td> </tr> <tr> <td>País oferente 3</td> <td>10%</td> <td>70%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Los 3 países oferentes con mayor participación concentran el 70% de los proyectos</p> <table border="1"> <tbody> <tr> <td>País oferente 4</td> <td>10%</td> </tr> <tr> <td>País oferente 5</td> <td>8%</td> </tr> <tr> <td>País oferente 6</td> <td>7%</td> </tr> <tr> <td>País oferente 7</td> <td>5%</td> </tr> <tr> <td></td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table>		Porc.	Porc. acumulado	País oferente 1	40%	40%	País oferente 2	20%	60%	País oferente 3	10%	70%	País oferente 4	10%	País oferente 5	8%	País oferente 6	7%	País oferente 7	5%		100%
	Porc.	Porc. acumulado																					
País oferente 1	40%	40%																					
País oferente 2	20%	60%																					
País oferente 3	10%	70%																					
País oferente 4	10%																						
País oferente 5	8%																						
País oferente 6	7%																						
País oferente 7	5%																						
	100%																						
Información primaria utilizada	Proyectos aprobados desglosados por país oferente																						
Período de referencia	Aprobación en los 12 meses anteriores al relevamiento																						
Cobertura	Proyectos de cooperación CSS de los países participantes del Programa																						
Periodicidad	Anual																						
Frecuencia de relevamiento	Anual o menor, dependiendo de cada fuente																						
Fuentes	Oficinas de cooperación de los países participantes en CSS																						
Niveles de agregación	País receptor; conjunto de países receptores de CSS																						
Otras aperturas	Sectores; modalidades de cooperación; tipologías de proyectos (por ej: corta, mediana o larga duración; costos en tramos)																						
Usos	Permite analizar el grado de concentración de las relaciones de un país receptor (o del conjunto de países receptores) con los países oferentes. Complementario de los indicadores <i>Número de oferentes que concentran el 75% de la oferta de cooperación</i> e <i>Índice de concentración de oferentes</i>																						
Observaciones	<p>PUEDE ELABORARSE TAMBIÉN PARA:</p> <ul style="list-style-type: none"> Proyectos con inicio de ejecución en el período de referencia Proyectos con final de ejecución en el período de referencia Proyectos en ejecución en el período de referencia <p>Una variación importante es considerar los montos implicados en el conjunto de proyectos ofrecidos por cada país en vez del número de proyectos; la dificultad de implementación reside en que requiere la disponibilidad de esta información para todos los proyectos.</p>																						

INDICADOR 12	ÍNDICE DE CONCENTRACIÓN DE OFERENTES
Unidad de medida	No corresponde
Definición	Grado de concentración de los países oferentes de acuerdo al número de proyectos aprobados en el período de referencia en que participa cada oferente. El índice varía entre 0 (mínima concentración) y 1 (máxima concentración), o puede expresarse en porcentajes (0-100%).
Fórmula de cálculo /obtención del indicador	<p>Suma para el conjunto de países oferentes del cuadrado de la proporción de proyectos aprobados en que participa cada oferente. La proporción de proyectos en que participa cada país es: número de proyectos aprobados en que país X es oferente/número de proyectos aprobados)</p> <p><i>Fórmula de cálculo:</i></p> $\sum_{j=1}^{j=19} \left(\frac{PO_j}{N} \right)^2$ <p>N: número de proyectos aprobados PO: Número de proyectos del país oferente i Se consideran los 19 países latinoamericanos que participan con CSS</p>
Información primaria utilizada	Número de proyectos aprobados en el período de referencia desglosados por país oferente
Período de referencia	Aprobación en los 12 meses anteriores al relevamiento
Cobertura	Proyectos de cooperación CSS de los países participantes del Programa
Periodicidad	Anual
Frecuencia de relevamiento	Anual o menor, dependiendo de cada fuente
Fuentes	Oficinas de cooperación de los países participantes en CSS
Niveles de agregación	País receptor; conjunto de países receptores de CSS
Otras aperturas	Sectores; modalidades de cooperación; tipologías de proyectos (por ej: corta, mediana o larga duración; costos en tramos)
Usos	Es un índice sintético que permite analizar el grado de concentración de las relaciones de un país receptor (o del conjunto de países receptores) con los países oferentes. Complementario de los indicadores <i>Número de oferentes que concentran el 75% de la oferta de cooperación de los proyectos aprobados</i> y <i>Porcentaje de proyectos ofertados por los 3 países oferentes con mayor participación</i>
Observaciones	<p>En caso de cooperación triangular en que participan 2 países de la región como oferentes se sugiere tomar valor 1/2 en ese proyecto para cada país al calcular la proporción de proyectos en que participa cada oferente. Basado en el Índice de concentración de Herfindahl-Hirschmann (IHH) sobre comercio exterior. Al tomar el cuadrado de la proporción de proyectos de cada país oferente, el peso es mayor cuantos más proyectos sean aportados por un único país.</p> <p>PUEDE ELABORARSE TAMBIÉN PARA:</p> <ul style="list-style-type: none"> Proyectos con inicio de ejecución en el período de referencia Proyectos con final de ejecución en el período de referencia Proyectos en ejecución en el período de referencia <p>Una variación importante es considerar los montos implicados en el conjunto de proyectos ofrecidos por cada país en vez del número de proyectos; la dificultad de implementación reside en que requiere la disponibilidad de esta información para todos los proyectos.</p>

INDICADOR 13		NÚMERO DE RECEPTORES QUE RECIBEN EL 75% DE LOS PROYECTOS																												
Unidad de medida	Países																													
Definición	Número de países receptores que participan con al menos el 75% de los proyectos de CSS aprobados en el período de referencia																													
Fórmula de cálculo /obtención del indicador	<p>En base a la distribución porcentual entre los receptores de los proyectos aprobados, ordenados desde el que tiene mayor porcentaje hasta el de menor participación. Conteo de los países con mayor porcentaje sumando estos valores hasta superar el 75% (porcentaje acumulado)</p> <p><i>Ejemplo:</i></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Porc.</th> <th>Porc. acumulado</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>País receptor 1</td> <td>40%</td> <td>40%</td> </tr> <tr> <td>País receptor 2</td> <td>20%</td> <td>60%</td> </tr> <tr> <td>País receptor 3</td> <td>10%</td> <td>70%</td> </tr> <tr> <td>País receptor 4</td> <td>10%</td> <td>80%</td> </tr> <tr> <td colspan="3">4 países receptores concentran al menos 75% de la cooperación</td> </tr> <tr> <td>País receptor 5</td> <td>8%</td> <td></td> </tr> <tr> <td>País receptor 6</td> <td>7%</td> <td></td> </tr> <tr> <td>País receptor 7</td> <td>5%</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table>				Porc.	Porc. acumulado	País receptor 1	40%	40%	País receptor 2	20%	60%	País receptor 3	10%	70%	País receptor 4	10%	80%	4 países receptores concentran al menos 75% de la cooperación			País receptor 5	8%		País receptor 6	7%		País receptor 7	5%	100%
	Porc.	Porc. acumulado																												
País receptor 1	40%	40%																												
País receptor 2	20%	60%																												
País receptor 3	10%	70%																												
País receptor 4	10%	80%																												
4 países receptores concentran al menos 75% de la cooperación																														
País receptor 5	8%																													
País receptor 6	7%																													
País receptor 7	5%	100%																												
Información primaria utilizada	Número de proyectos aprobados en el período de referencia desglosados por país receptor																													
Período de referencia	Aprobación en los 12 meses anteriores al relevamiento																													
Cobertura	Proyectos de cooperación CSS de los países participantes del Programa																													
Periodicidad	Anual																													
Frecuencia de relevamiento	Anual o menor, dependiendo de cada fuente																													
Fuentes	Oficinas de cooperación de los países participantes en CSS																													
Niveles de agregación	País oferente; conjunto de países oferentes de CSS.																													
Otras aperturas	Sectores; modalidades de cooperación; tipologías de proyectos (por ej: corta, mediana o larga duración; costos en tramos)																													
Usos	Permite analizar el grado de concentración de las relaciones de un país oferente (o del conjunto de países oferentes) con los países receptores. Complementario de los indicadores <i>Porcentaje de proyectos recibidos por los 3 países receptores con mayor participación</i> e <i>Índice de concentración de receptores</i>																													
Observaciones	<p>PUEDE ELABORARSE TAMBIÉN PARA:</p> <ul style="list-style-type: none"> Proyectos con inicio de ejecución en el período de referencia Proyectos con final de ejecución en el período de referencia Proyectos en ejecución en el período de referencia <p>Una variación importante es considerar los montos implicados en el conjunto de proyectos recibidos por cada país en vez del número de proyectos; la dificultad de implementación reside en que requiere la disponibilidad de esta información para todos los proyectos.</p>																													

INDICADOR 14		PORCENTAJE DE PROYECTOS RECIBIDOS POR LOS 3 PAÍSES CON MAYOR PARTICIPACIÓN																												
unidad de medida	Porcentaje																													
Definición	Porcentaje de los proyectos aprobados en el período de referencia en los que intervienen como receptores los 3 países receptores con mayor número de proyectos de CSS aprobados																													
Fórmula de cálculo /obtención del indicador	<p>En base a la distribución porcentual entre los países receptores de los proyectos aprobados, ordenados desde el que tiene mayor porcentaje hasta el de menor participación. Suma del porcentaje de los 3 países con mayor participación.</p> <p><i>Ejemplo:</i></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Porc.</th> <th>Porc. acumulado</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>País receptor 1</td> <td>40%</td> <td>40%</td> </tr> <tr> <td>País receptor 2</td> <td>20%</td> <td>60%</td> </tr> <tr> <td>País receptor 3</td> <td>10%</td> <td>70%</td> </tr> <tr> <td colspan="3">Los 3 países receptores con mayor participación concentran el 70% de los proyectos</td> </tr> <tr> <td>País receptor 4</td> <td>10%</td> <td></td> </tr> <tr> <td>País receptor 5</td> <td>8%</td> <td></td> </tr> <tr> <td>País receptor 6</td> <td>7%</td> <td></td> </tr> <tr> <td>País receptor 7</td> <td>5%</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table>				Porc.	Porc. acumulado	País receptor 1	40%	40%	País receptor 2	20%	60%	País receptor 3	10%	70%	Los 3 países receptores con mayor participación concentran el 70% de los proyectos			País receptor 4	10%		País receptor 5	8%		País receptor 6	7%		País receptor 7	5%	100%
	Porc.	Porc. acumulado																												
País receptor 1	40%	40%																												
País receptor 2	20%	60%																												
País receptor 3	10%	70%																												
Los 3 países receptores con mayor participación concentran el 70% de los proyectos																														
País receptor 4	10%																													
País receptor 5	8%																													
País receptor 6	7%																													
País receptor 7	5%	100%																												
Información primaria utilizada	Número de proyectos aprobados en el período de referencia desglosados por país receptor																													
Período de referencia	Aprobación en los 12 meses anteriores al relevamiento																													
Cobertura	Proyectos de cooperación CSS de los países participantes del Programa																													
Periodicidad	Anual																													
Frecuencia de relevamiento	Anual o menor, dependiendo de cada fuente																													
Fuentes	Oficinas de cooperación de los países participantes en CSS																													
Niveles de agregación	País oferente; conjunto de países oferentes de CSS.																													
Otras aperturas	Sectores; modalidades de cooperación; tipologías de proyectos (por ej: corta, mediana o larga duración; costos en tramos)																													
Usos	Permite analizar el grado de concentración de las relaciones de un país oferente (o del conjunto de países oferentes) con los países receptores. Complementario de los indicadores <i>Número de receptores que concentran el 75% de los proyectos de CSS aprobados</i> e <i>Índice de concentración de receptores</i>																													
Observaciones	<p>PUEDE ELABORARSE TAMBIÉN PARA:</p> <ul style="list-style-type: none"> Proyectos con inicio de ejecución en el período de referencia Proyectos con final de ejecución en el período de referencia Proyectos en ejecución en el período de referencia <p>Una variación importante es considerar los montos implicados en el conjunto de proyectos recibidos por cada país en vez del número de proyectos; la dificultad de implementación reside en que requiere la disponibilidad de esta información para todos los proyectos.</p>																													

INDICADOR 15	ÍNDICE DE CONCENTRACIÓN (DIVERSIFICACIÓN) DE RECEPTORES EN EL PERÍODO DE REFERENCIA
Unidad de medida	No corresponde
Definición	Grado de concentración de los países receptores de acuerdo al número de proyectos aprobados en el período de referencia en que participa cada receptor. El índice varía entre 0 (mínima concentración) y 1 (máxima concentración), o puede expresarse en porcentajes (0-100%).
Fórmula de cálculo /obtención del indicador	<p><i>Fórmula de cálculo:</i></p> $\sum_{i=1}^{19} \left(\frac{PR_i}{N} \right)^2$ <p>N: número de proyectos aprobados PR_i: Número de proyectos del país receptor i Se consideran los 19 países latinoamericanos que participan con CSS</p>
Información primaria utilizada	Número de proyectos aprobados en el período de referencia desglosados por país receptor
Período de referencia	Aprobación en los 12 meses anteriores al relevamiento
Cobertura	Proyectos de cooperación CSS de los países participantes del Programa
Periodicidad	Anual
Frecuencia de relevamiento	Anual o menor, dependiendo de cada fuente
Fuentes	Oficinas de cooperación de los países participantes en CSS
Niveles de agregación	País oferente; conjunto de países oferentes de CSS.
Otras aperturas	Sectores; modalidades de cooperación; tipologías de proyectos (por ej: corta, mediana o larga duración; costos en tramos)
Usos	Es un índice sintético que permite analizar el grado de concentración/diversificación de las relaciones de un país oferente (o del conjunto de países oferentes) con los países receptores. Complementario de los indicadores <i>Número de receptores que concentran el 75% de los proyectos de CSS aprobados</i> y <i>Porcentaje de proyectos recibidos por los 3 países receptores con mayor participación</i>
Observaciones	Basado en el Índice de concentración de Herfindahl-Hirschmann (IHH) sobre comercio exterior. Al tomar el cuadrado de la proporción en que participa cada país receptor, el peso es mayor cuantos más proyectos sean recibidos por un único país. PUEDE ELABORARSE TAMBIÉN PARA: <i>Proyectos con inicio de ejecución en el período de referencia</i> <i>Proyectos con final de ejecución en el período de referencia</i> <i>Proyectos en ejecución en el período de referencia</i> Una variación importante es considerar los montos implicados en el conjunto de proyectos recibidos por cada país en vez del número de proyectos; la dificultad de implementación reside en que requiere la disponibilidad de esta información para todos los proyectos.

INDICADOR 16	BALANCE DE COOPERACIÓN
Unidad de medida	Proyectos como oferente por cada proyecto como receptor
Definición	Razón entre el número de proyectos en que se participa como oferente y receptor
Fórmula de cálculo /obtención del indicador	número de proyectos aprobados en que se participa como oferente número de proyectos aprobados en que se participa como receptor
Información primaria utilizada	Número de proyectos aprobados en el que participa como oferente Número de proyectos aprobados en el que participa como receptor
Período de referencia	Aprobación en los 12 meses anteriores al relevamiento
Cobertura	Proyectos de cooperación CSS de un país
Periodicidad	Anual
Frecuencia de relevamiento	Anual o menor, dependiendo de cada fuente
Fuentes	Oficinas de cooperación de los países participantes en CSS
Niveles de agregación	País con cooperación CSS
Otras aperturas	Sectores; modalidades de cooperación; tipologías de proyectos (por ej: corta, mediana o larga duración; costos en tramos)
Usos	Permite a cada país analizar el grado de participación en la CSS como oferente en relación a su participación como receptor en términos de los proyectos en los que está involucrado. Complementario de los indicadores <i>Balance de costos de cooperación</i> , <i>Intensidad de cooperación</i> e <i>Intensidad en costos de cooperación</i>
Observaciones	PUEDE ELABORARSE TAMBIÉN PARA: PROYECTOS CON INICIO DE EJECUCIÓN EN EL PERÍODO DE REFERENCIA PROYECTOS CON FINAL DE EJECUCIÓN EN EL PERÍODO DE REFERENCIA PROYECTOS EN EJECUCIÓN EN EL PERÍODO DE REFERENCIA

INDICADOR 17	BALANCE DE COSTOS DE COOPERACIÓN
Unidad de medida	Dólares (o moneda nacional) como oferente por cada dólar (o unidad de moneda nacional) en proyectos como receptor
Definición	Razón entre la suma de los costos directos de proyectos en que se participa como oferente y la suma de los costos directos de proyectos en que se participa como receptor
Fórmula de cálculo /obtención del indicador	suma de costos directos en proyectos aprobados en que se participa como oferente suma de costos directos en proyectos aprobados en que se participa como receptor
Información primaria utilizada	Costo directo de cada proyecto aprobado en el que participa como oferente (o suma de estos costos) Costo directo de cada proyecto aprobado en el que participa como receptor (o suma de estos costos)
Período de referencia	Aprobación en los 12 meses anteriores al relevamiento
Cobertura	Proyectos de cooperación CSS de un país
Periodicidad	Anual
Frecuencia de relevamiento	Anual o menor, dependiendo de cada fuente
Fuentes	Oficinas de cooperación de los países participantes en CSS
Niveles de agregación	País con cooperación CSS
Otras aperturas	Sectores; modalidades de cooperación; tipologías de proyectos (por ej: corta, mediana o larga duración; costos en tramos)
Usos	Permite a cada país analizar el grado de participación en la CSS como oferente en relación a su participación como receptor en términos de los costos directos que asume. Complementario de los indicadores <i>Balance de cooperación</i> , <i>Intensidad de cooperación</i> e <i>Intensidad en costos de cooperación</i>
Observaciones	Es un indicador complementario del Balance de cooperación, ponderando por los costos directos presupuestados. PUEDE ELABORARSE TAMBIÉN PARA: Proyectos con inicio de ejecución en el período de referencia Proyectos con final de ejecución en el período de referencia Proyectos en ejecución en el período de referencia

INDICADOR 18		INTENSIDAD DE COOPERACIÓN	
Unidad de medida	Proyectos		
Definición	Suma de proyectos en que se participa como oferente y receptor		
Fórmula de cálculo /obtención del indicador	número de proyectos aprobados en que se participa como oferente + número de proyectos aprobados en que se participa como receptor		
Información primaria utilizada	Número de proyectos aprobados en el que participa como oferente Número de proyectos aprobados en el que participa como receptor		
Período de referencia	Aprobación en los 12 meses anteriores al relevamiento		
Cobertura	Proyectos de cooperación CSS de un país		
Periodicidad	Anual		
Frecuencia de relevamiento	Anual o menor, dependiendo de cada fuente		
Fuentes	Oficinas de cooperación de los países participantes en CSS		
Niveles de agregación	País con cooperación CSS		
Otras aperturas	Sectores; modalidades de cooperación; tipologías de proyectos (por ej: corta, mediana o larga duración; costos en tramos)		
Usos	Permite a cada país analizar la intensidad de su participación en la CSS como oferente y receptor en términos de los proyectos en los que está involucrado. Complementario de los indicadores Balance de cooperación, Balance de costos de cooperación e Intensidad en costos de cooperación		
Observaciones	<p>PUEDA ELABORARSE TAMBIÉN PARA:</p> <p>PROYECTOS CON INICIO DE EJECUCIÓN EN EL PERÍODO DE REFERENCIA</p> <p>PROYECTOS CON FINAL DE EJECUCIÓN EN EL PERÍODO DE REFERENCIA</p> <p>PROYECTOS EN EJECUCIÓN EN EL PERÍODO DE REFERENCIA</p>		

INDICADOR 19		INTENSIDAD EN COSTOS DE COOPERACIÓN	
Unidad de medida	Dólares (o moneda nacional)		
Definición	Suma de los costos directos de proyectos en que se participa como oferente y de los costos directos de proyectos en que se participa como receptor		
Fórmula de cálculo /obtención del indicador	suma de costos directos en proyectos aprobados en que se participa como oferente + suma de costos directos en proyectos aprobados en que se participa como receptor		
Información primaria utilizada	Costo directo de cada proyecto aprobado en el que participa como oferente (o suma de estos costos) Costo directo de cada proyecto aprobado en el que participa como receptor (o suma de estos costos)		
Período de referencia	Aprobación en los 12 meses anteriores al relevamiento		
Cobertura	Proyectos de cooperación CSS de un país		
Periodicidad	Anual		
Frecuencia de relevamiento	Anual o menor, dependiendo de cada fuente		
Fuentes	Oficinas de cooperación de los países participantes en CSS		
Niveles de agregación	País con cooperación CSS		
Otras aperturas	Sectores; modalidades de cooperación; tipologías de proyectos (por ej: corta, mediana o larga duración; costos en tramos)		
Usos	Permite a cada país analizar la intensidad de su participación en la CSS como oferente y receptor en términos de los proyectos en los que está involucrado. Complementario de los indicadores Balance de cooperación, Balance de costos de cooperación e Intensidad de cooperación		
Observaciones	<p>PUEDA ELABORARSE TAMBIÉN PARA:</p> <p>Proyectos con inicio de ejecución en el periodo de referencia</p> <p>Proyectos con final de ejecución en el periodo de referencia</p> <p>Proyectos en ejecución en el periodo de referencia</p>		

INDICADOR 20		DENSIDAD DE COOPERACIÓN	
Unidad de medida	Porcentaje de relaciones posibles entre pares de países		
Definición	Grado de relacionamiento entre países de la región participantes de CSS		
Fórmula de cálculo /obtención del indicador	Número de pares diferentes de países con relaciones de cooperación entre ellos* 100 / 171 (número de relaciones posibles) Número de pares diferentes de países latinoamericanos con relaciones de cooperación entre ellos, es decir países que comparten proyectos aprobados en el período de referencia		
Información primaria utilizada	Número de proyectos desglosados por oferente(s) y receptor		
Período de referencia	Aprobación en los 12 meses anteriores al relevamiento		
Cobertura	Proyectos de cooperación CSS de los países participantes del Programa		
Periodicidad	Anual		
Frecuencia de relevamiento	Anual o menor, dependiendo de cada fuente		
Fuentes	Oficinas de cooperación de los países participantes en CSS		
Niveles de agregación	Conjunto de países latinoamericanos participantes de CSS (19 países)		
Otras aperturas	Sectores; modalidades de cooperación; tipologías de proyectos (por ej: corta, mediana o larga duración; costos en tramos)		
Usos	Permite analizar el grado de relacionamiento a través de la CSS entre los distintos países latinoamericanos.		
Observaciones	<p>El valor 171 es el resultado de las combinaciones de 2 de los 19 países de la región (máximo de relaciones bilaterales posibles entre ellos).</p> <p>PUEDA ELABORARSE TAMBIÉN PARA:</p> <p>Proyectos con inicio de ejecución en el periodo de referencia</p> <p>Proyectos con final de ejecución en el periodo de referencia</p> <p>Proyectos en ejecución en el periodo de referencia</p>		

Bibliografía

- Cabrera (2012). *Propuesta de indicadores y base de datos común para la Cooperación Sur-Sur*. Informe final de consultoría. Montevideo, 50 pp
- De la Lastra (2011). Informe del Seminario-Taller «Indicadores para la Cooperación Sur-Sur: Necesidades, posibilidades y desafíos» celebrado en Quito (Ecuador) durante los días 14 a 16 de septiembre. PIFCSS-SETECI, Quito, 26 pp
- Durán y Álvarez (2008). «Indicadores de comercio exterior y política comercial: mediciones de posición y dinamismo comercial». Documento de proyecto de la Comisión Económica para América Latina y El Caribe (CEPAL). CEPAL-GTZ, Santiago de Chile, 43 pp
- Mondragón Pérez, A. (2002) «¿Qué son los indicadores?» en Revista de Información y Análisis, n° 19, pp 52-58
- Programa Iberoamericano para el Fortalecimiento de la Cooperación Sur-Sur (PIFCSS) (2012). Informe final del Seminario-Taller sobre «Cuestionario para el Informe de la Cooperación Sur-Sur en Iberoamérica 2012: revisión, mejora e incorporación de indicadores» celebrado en Montevideo, 27 a 29 de marzo de 2012. PIFCSS-SEGIB, Madrid, abril, 30 pp
- Secretaría General Iberoamericana (SEGIB) (2012). *Informe de la Cooperación Sur-Sur en Iberoamérica 2012*. SEGIB, PIFCSS y AECID. Madrid, 167 pp